



ÚRADNÝ VESTNÍK

AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

Úradný vestník APV vychádza podľa potreby v šiestich jazykoch: srbskom, maďarskom, slovenskom, rumunskom, rusínskom a chorvátskom. - Rukopisy sa nevracajú - Inzeráty podľa sadzby	Nový Sad 13. septembra 2023 Číslo 37 Ročník LXXIV	Ročné predplatné: 11.880 dinárov. - Reklamačná lehota 15 dní. - Redakcia a administrácia: - Nový Sad, Vojvode Mišića 1. ISSN 0353-8397 COBISS.SR-ID 17394434 E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs
--	--	--

VŠEOBECNÁ ČASŤ

1032.

Podľa článku 32 bod 4 ako aj čl. 35 a 36 odsek 1 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej vláde (Úradný vestník AP Vojvodiny číslo 37/14) Pokrajinská vláda na zasadnutí 13. septembra 2023 vyniesla

POKRAJINSKÚ VYHLÁŠKU O STAVEBNOM POZEMKU VO VEREJNOM MAJETKU AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY

I. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

1. Predmet úpravy

Článok 1

Táto pokrajinská vyhláška upravuje podmienky, spôsob a postup nakladania so stavebným pozemkom vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (ďalej len: pokrajina), prijatie programu scudzenia stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve pokrajiny, súhlas na legalizáciu nelegálne postavených objektov, výstavbu, t. j. výstavbu objektov na stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve pokrajiny a ďalšie potrebné súhlasy.

II. STAVEBNÝ POZEMOK VO VEREJNOM VLASTNÍCTVE POKRAJINY

1. Kompetencia a príslušné orgány

Článok 2

Stavebný pozemok má k dispozícii pokrajina v súlade so zákonom upravujúcim oblasť plánovania a výstavby a v súlade s touto pokrajinskou vyhláškou.

Za dispozičné riešenie stavebného pozemku sa v zmysle tejto pokrajinskej vyhlášky považuje:

1. scudzenie;
2. prenájom;
3. vzájomné nakladanie vlastníkov stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve;

4. investície do kapitálu;
5. ustanovenie práva na pozemkovú služobnosť;
6. zriadenie hypotéky.

Scudzenie stavebného pozemku zahŕňa aj zámenu.

Článok 3

Pokrajinská vláda vynáša akt o nakladaní so stavebným pozemkom, ako aj všetky ostatné akty, ktoré sa vynášajú na základe tejto pokrajinskej vyhlášky, ak sa touto pokrajinskou vyhláškou neurčuje inak.

Splnenie požiadaviek na vypracovanie návrhov a prijatie aktov z odseku 1 tohto článku, ako aj opodstatnenosť a účelnosť ich prijatia hodnotí komisia pre stavebné pozemky, ktorú vytvára Pokrajinská vláda (ďalej len: komisia).

Ako výnimku z odseku 2 tohto článku komisia nebude posudzovať opodstatnenosť a účelnosť prijatia aktu o odcudzení stavebného pozemku z verejného majetku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, ktorý je scudzený podľa platného programu odcudzenia.

Komisia má predsedu a troch členov; sú menovaní spomedzi volených alebo vymenovaných osôb v orgánoch pokrajinskej správy.

Odborné a administratívne úlohy pre potreby komisie plní Správa majetku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (ďalej len: správa).

Pokiaľ ide o otázky uvedené v odseku 2 tohto článku, Komisia vyvodzuje záver, ktorý je potrebné zdôvodniť.

Zápisnicu o práci komisie a závery z odseku 6 tohto článku podpisuje predseda komisie.

Návrhy aktov z odseku 1 tohto článku pre pokrajinskú vládu pripravuje správa v súlade so závermi komisie.

Článok 4

Zmluvy o nakladaní so stavebným pozemkom a všetky ostatné právne úkony uzatvorené na základe aktu uvedeného v článku 3 odsek 1 pokrajinskej vyhlášky, ak táto pokrajinská vyhláška neurčuje inak.

Článok 5

Stavebné pozemky sa scudzujú a prenajímajú podľa trhových podmienok, v súlade so zákonom, podzákonnými predpismi a touto pokrajinskou vyhláškou.

Výnimočne možno stavebný pozemok scudziť alebo prenajať za cenu alebo nájomné, ktoré je nižšie ako trhovú hodnotu, to znamená, že ho možno scudziť alebo prenajať bez náhrady – v prípadoch ustanovených zákonom a podzákonnými predpismi.

III. SCUDZENIE STAVEBNÉHO POZEMKU

Článok 6

Scudzenie nezastavaného stavebného pozemku sa realizuje prostredníctvom verejného oznamovania, v procese verejnej súťaže alebo zberu písomných ponúk.

Stavebný pozemok sa scudzuje priamou dohodou v prípadoch ustanovených zákonom a touto pokrajinskou vyhláškou.

Článok 7

Trhová hodnota scudzeného stavebného pozemku sa určí na základe aktu príslušného daňového úradu, autorizovaného odhadcu alebo iného príslušného orgánu, ktorý určil trhovú hodnotu nehnuteľnosti.

Trhová hodnota je stanovená za meter štvorcový stavebného pozemku.

Trhová hodnota určená spôsobom uvedeným v ods. 1 a 2 tohto článku je platná dva roky.

1. Postupy pri scudzení stavebného pozemku

1.1. Scudzenie stavebného pozemku prostredníctvom verejnej súťaže a zberu písomných ponúk

Článok 8

Nezastavaný stavebný pozemok je možné scudziť za účelom výstavby v súlade s územnoplánovacím dokumentom, na základe ktorého sa vydávajú lokalizačné podmienky, t. j. stavebné povolenie.

Jestvujúce a plánované plochy verejného účelu nemožno odcudziť z verejného majetku.

Východisková cena je trhovú hodnotu stavebného pozemku, ktorý sa má scudziť, určená spôsobom ustanoveným v čl. 5 a 7 tejto pokrajinskej vyhlášky.

Stavebný pozemok vo verejnom vlastníctve sa scudzuje tomu, kto zaň ponúkne najvyššiu sumu.

Výnimočne z odseku 4 tohto článku možno stavebný pozemok scudziť za cenu, ktorá je nižšia ako trhovú cenu, alebo ho možno scudziť bez náhrady, ak ide o:

1. plnenie zmluvných povinností vzniknutých do dňa nadobudnutia účinnosti zákona upravujúceho oblasť plánovania a výstavby na základe zmluvy, v ktorej je jednou zo zmluvných strán Srbská republika;
2. realizáciu projektov výstavby objektov významných pre Srbskú republiku, ktorých realizáciou sa zvyšuje počet zamestnancov v hospodárstve a úmerne sa zvyšujú verejné príjmy;
3. vzájomné nakladanie medzi vlastníckmi stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve.

Článok 9

Záujemca právnická alebo fyzická osoba môže podať správe podnet na začatie konania o scudzení stavebného pozemku verejným oznámením.

Článok 10

Pokrajinská vláda vynáša akt, ktorý verejným vyhlásením iniciuje postup scudzenia stavebného pozemku.

Akt uvedený v odseku 1 tohto článku musí obsahovať údaje o scudzovanom stavebnom pozemku, druh a účel stavby, ktorej výstavbu povoľuje platný územný plán, druh konania, pôvodnú cenu a výšku zálohy za účasť v konaní.

Článok 11

Verejné oznámenie scudzenia stavebného pozemku pripravuje správa a zverejňuje ju Pokrajinská vláda.

Verejné oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku je uverejnené v dennej tlači, ktorá je distribuovaná po celom území Srbskej republiky a na webovej stránke správy.

Verejné oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku obsahuje najmä:

1. údaje o stavebnom pozemku, ktorý sa má scudziť (katastrálny pozemok, katastrálna obec, výmera, adresa a prípadne ďalšie podrobné údaje);
2. druh, teda účel stavby, ktorej výstavbu povoľuje platný územný dokument;
3. povinnosť toho, komu je stavebný pozemok odcudzený, uzatvárať zmluvy s príslušnými právnickými osobami a uhrádzať náklady na infraštruktúru: elektrinu, kúrenie, plynofikáciu a iné, ako aj zabezpečiť oprávnenú osobu príslušného povolania na účely identifikácie katastrálneho pozemku;
4. kritériá výberu najvýhodnejšieho poskytovateľa ponuky;
5. východiskovú cenu za odcudzenie, platobnú lehotu a dôsledky zlyhania;
6. lehotu na uzavretie zmluvy o vydedení a následky jej zmeškania;
7. údaje o výške, spôsobe a lehote na zaplatenie zálohy, ako aj o lehote na vrátenie záloh účastníkom, ktorí neuspeli vo verejnej súťaži, teda v konaní o zhromažďovaní písomných ponúk;
8. povinný obsah prihlášky, teda ponuky, a dokladu, ktorý musí byť k prihláške doložený, teda ponuku;
9. lehotu na predkladanie žiadostí alebo ponúk;
10. adresu na podanie žiadosti, teda ponuky;
11. miesto a čas verejnej súťaže, t. j. otvárania ponúk;
12. ustanovenie, že podávateľa oneskorenej a neúplnej prihlášky sa nebudú môcť zúčastniť verejného ponukového konania, to znamená, že oneskorené a neúplné ponuky budú odmietnuté;
13. následky v prípade odstúpenia od zmluvy, teda neplatnosti aktu o scudzení.

Článok 12

Pre účasť vo verejnom ponukovom konaní, teda v konaní o zhromažďovaní písomných ponúk, musí žiadateľ prihlášky alebo ponuky zaplatiť zálohu, pričom výška zálohy nebude nižšia ako 10 % z východiskovej ceny.

Článok 13

Lehota na predkladanie žiadostí alebo ponúk nesmie byť kratšia ako 30 dní odo dňa verejného oznámenia.

Žiadosti alebo ponuky sa predkladajú správe.

Verejné ponukové konanie, t. j. otváranie písomných ponúk, vykonáva komisia vytvorená Pokrajinskou vládou (ďalej len: komisia pre scudzenie).

Odborné a administratívne úkony pre potreby komisie pre scudzenie plní správa.

Článok 14

Prihláška na účasť vo verejnom ponukovom konaní (ďalej: prihláška), teda ponuka zúčastniť sa postupu zhromažďovania písomných ponúk (ďalej: ponuka) sa doručuje v uzavretej obálke s viditeľným označením stavebného pozemku, ktorého sa žiadosť alebo ponuka týka a kto je žiadateľom.

Prihláška alebo ponuka právnickej osoby musí obsahovať názov, sídlo a identifikačné číslo, meno a priezvisko osoby oprávnenej na zastupovanie, telefónne číslo, ako aj podpis oprávnenej osoby. K pri-

hláške alebo ponuke právnickej osoby je potrebné priložiť originál výpisu z registra hospodárskych subjektov s údajmi o tejto právnickej osobe, nie starší ako 30 dní.

Prihláška alebo ponuka fyzickej osoby musí obsahovať meno, priezvisko, adresu, telefónne číslo a musí byť podpísaná.

Prihláška alebo ponuka podnikateľa musí obsahovať obchodné meno a sídlo, telefónne číslo, ako aj podpis oprávnenej osoby. K prihláške alebo ponuke podnikateľa je potrebné priložiť originál výpisu z registra príslušného úradu nie starší ako 30 dní.

Spolu s prihláškou alebo ponukou sa predkladá aj doklad o zaplatení zálohy.

Ponuka musí obsahovať ponúkanú cenu, ktorá by mala byť rovnaká alebo vyššia ako východisková suma určená v oznámení.

V prípade, že podávateľa prihlášky alebo ponuky zastupuje splnomocnenec, musí byť splnomocnenie osobitné a osvedčené orgánom zodpovedným za osvedčovanie podpisov, rukopisov a odpisov.

Prihláška alebo ponuka je neúplná, ak neobsahuje všetko, čo je predpísané, ak nie sú priložené všetky dokumenty uvedené v tomto článku, teda ak neobsahuje všetky údaje uvedené vo verejnej oznámení.

Článok 15

Prihlášku alebo ponuku nemôže podať predseda, ani žiadny člen komisie pre scudzenie.

Článok 16

Verejné ponukové konanie, t. j. otváranie písomných ponúk, je verejné.

Článok 17

Predseda komisie pre scudzenie otvorí zasadnutie tejto komisie, oznámi údaje o stavebnom pozemku, ktorý sa má scudziť, a východiskovú cenu.

Predseda komisie pre scudzenie zaznamená, koľko prihlášok alebo ponúk bolo prijatých a – podľa poradia doručenia – verejne otvorí a prečíta celé znenie žiadosti alebo ponuky.

Predseda komisie pre scudzenie uvádza, ktoré doklady boli predložené k prihláške alebo ponuke.

Komisia pre scudzenie zisťuje, kto sú podávateľia prihlášky alebo ponuky, ktorý z prítomných podávateľov prihlášok alebo ponúk má oprávnenie zúčastniť sa verejného ponukového konania, t. j. zúčastniť sa konania na otváranie ponúk a ktoré prihlášky alebo ponuky sú oneskorené alebo neúplné.

Predseda komisie pre scudzenie poznamenáva, že vo verejnom ponukovom konaní sa nemôže zúčastniť podávateľ oneskorenej alebo neúplnej prihlášky alebo ponuky, teda osoba, ktorá nemá riadne oprávnenie podávateľa včasnej a úplnej prihlášky.

Predseda komisie pre scudzenie poznamenáva, že sa oneskorené alebo neúplné ponuky odmietajú.

Komisia pre scudzenie určí, ktorý poskytovateľ ponuky ponúkol najvyššiu sumu.

Predseda komisie pre scudzenie vyhlási začatie verejnej súťaže a vyzve účastníkov na predloženie ponúk.

Účastník verejnej súťaže je povinný jasne a nahlas uviesť cenu, ktorú ponúka.

Predseda komisie pre scudzenie sa trikrát opýta, ak niekto ponúka viac ako doteraz najvyššiu ponúkanú sumu a po tretej výzve uvedie najvyššiu ponúknutú sumu a meno poskytovateľa ponuky.

Účastník, ktorý ponúkol najvyššiu sumu, podpisuje vyhlásenie s uvedením sumy.

Predseda komisie pre scudzenie oznamuje ukončenie verejnej súťaže.

Komisia pre scudzenie vedie záznam o konaní, ktorý – s príslušným návrhom – predkladá správe ihneď po ukončení verejnej súťaže, t. j. otvorení písomných ponúk.

Všetci prítomní podávateľia prihlášok alebo ponúk majú právo nahliadnuť do predložených prihlášok alebo ponúk, a to ihneď po ukončení verejnej súťaže, t. j. otvorení písomných ponúk.

Článok 18

Ak sa podávateľ včasnej a úplnej prihlášky verejnej súťaže nezúčastní, bude sa mať za to, že od prihlášky upustil.

Podmienky na uskutočnenie verejného ponukového konania sú splnené aj pri prihlásení len jedného účastníka.

Podmienky na uskutočnenie postupu zhromažďovania písomných ponúk prostredníctvom verejného oznámenia sú splnené aj v prípade doručenia jednej písomnej ponuky.

Ak verejná súťaž, t. j. postup zbierania písomných ponúk verejnou verejným oznámením zlyhá, môže sa postup vyhlasovania zopakovať, o čom rozhoduje Pokrajinská vláda.

Ak dvaja alebo viacerí účastníci do verejného oznámenia o prevzatí ponúk predložia ponuky v rovnakých sumách, komisia pre scudzenie vyzve, aby uchádzači v novej lehote troch dní predložili druhú ponuku s cenou, ktorá musí byť vyššia ako predchádzajúca.

Článok 19

Ak účastník verejnej súťaže, ktorý ponúkol najvyššiu cenu, odstúpi z dôvodu, že predseda komisie pre scudzenie vyhlásil ukončenie verejnej súťaže, a pred prijatím aktu o scudzení stavebného pozemku, verejné vyhlásenie sa opakuje.

Ak účastník zberu ponúk, ktorý ponúkol najvyššiu cenu, odstúpi po tom, čo komisia pre scudzenie určila, ktorý navrhovateľ ponúk najvyššiu cenu, a pred prijatím zákona o scudzení stavebného pozemku, verejné vyhlásenie sa opakuje.

Osoba z odseku 1 a 2 tohto článku nemá právo na vrátenie zaplatenej zálohy.

V prípadoch z odseku 1 a 2 tohto článku, akt o opakovaní verejného oznámenia prijíma Pokrajinská vláda.

1.2. Scudzenie stavebného pozemku priamym vyjednávaním

Článok 20

Stavebný pozemok je možné scudziť priamou dohodou podľa trhových podmienok v prípade:

1. výstavby zariadení na účely vykonávania prác v pôsobnosti štátnych orgánov a organizácií, orgánov pokrajiny a orgánov lokálnej samosprávy na území pokrajiny, ako aj iných zariadení vo verejnom vlastníctve;
2. opravy hraníc susedných katastrálnych parciel v súlade s ustanoveniami zákona upravujúceho oblasť plánovania a výstavby;
3. vytvorenia stavebného pozemku v súlade s ustanoveniami zákona upravujúceho oblasť plánovania a výstavby;
4. dohodnutého priznania pozemku bývalému vlastníčkovi nehnuteľnosti, ktorá bola predmetom vyvlastnenia, podľa predpisov o vyvlastnení;

5. výmeny stavebných pozemkov;
6. v konaní o vrátení zhabaného majetku a náhrade škody podľa osobitného zákona;
7. vzájomnej dispozície vlastníkov stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve;
8. rozdelenia stavebných pozemkov v bezpodielovom spoluvlastníctve alebo podielovom spoluvlastníctve pokrajiny a ostatných nositeľov vlastníckych práv, teda užívateľských práv;
9. plnenia zmluvných záväzkov vzniknutých do dňa nadobudnutia účinnosti zákona upravujúceho oblasť plánovania a výstavby na základe zmluvy, keď jednou zo zmluvných strán je Srbská republika;
10. realizácie projektov výstavby objektov osobitného významu pre realizáciu hospodárskeho rozvoja Srbskej republiky, pokrajiny alebo lokálneho hospodárskeho rozvoja, ktorých realizáciou sa zvyšuje počet zamestnancov v hospodárstve a úmerne sa zvyšujú verejné príjmy.

Článok 21

Žiadosť o scudzenie stavebného pozemku priamou dohodou sa podáva správe, ktorá získa informácie o trhovej cene stavebného pozemku a informuje o trhovej cene žiadateľa.

Žiadateľ je povinný do ôsmich dní odo dňa doručenia oznámenia o trhovej cene stavebného pozemku písomne vyjadriť, že s cenou súhlasí.

V prípade, že sa žiadateľ v lehote uvedenej v odseku 2 tohto článku nevyjadrí alebo vyhlási, že cenu neakceptuje, bude sa mať za to, že od podanej žiadosti upustil.

2. Cena a platobná lehota

Článok 22

Ten, komu sa stavebný pozemok scudzuje, je povinný zaplatiť cenu do ôsmich dní odo dňa doručenia aktu o scudzení stavebného pozemku.

Záloha zaplatená na depozitný účet pri verejnom oznamovacom konaní je súčasťou ceny a po prijatí aktu o scudzení sa prevedie na príslušný účet pokrajinského rozpočtu.

Záloha, ktorú zaplatili účastníci postupu scudzenia stavebného pozemku, ktorým však nebol scudzený, bude vrátená najneskôr do 15 dní odo dňa konania komisie pre scudzenie.

3. Akt o scudzení stavebného pozemku

Článok 23

Akt o scudzení stavebného pozemku (ďalej len: akt scudzenia) obsahuje najmä:

1. spôsob scudzenia (verejné oznámenie, verejná súťaž alebo zbieranie ponúk verejným oznámením, t. j. priame vyjednávanie a dôvod priameho vyjednávania);
2. údaje o tom, komu sa stavebný pozemok scudzuje;
3. údaje o stavebnom pozemku (katastrálny pozemok, katastrálna obec, výmera, adresa a prípadne ďalšie podrobné údaje);
4. cena, termín platby, platobné pokyny a následky nezaplatenia v lehote, a ak dôjde k scudzeniu stavebného pozemku v procese verejnej inzercie - výška zaplatenej zálohy;
5. druh, teda účel stavby, ak je stavebný pozemok scudzený na účely výstavby, a osobitné podmienky výstavby, ak sa scudzuje nezastavaný stavebný pozemok;
6. povinnosť toho, komu je stavebný pozemok scudzený, uzavrieť do 30 dní odo dňa úkonu scudzenia zmluvu o scudzení, ako aj dôsledok neuzavretia zmluvy v lehote.

4. Zmluva o scudzení stavebného pozemku

Článok 24

Zmluva o scudzení stavebného pozemku (ďalej len: zmluva o scudzení) sa uzatvára s tým, komu sa stavebný pozemok scudzuje, do 30 dní odo dňa prijatia zákona o scudzení.

Zmluva o scudzení obsahuje najmä:

1. údaje o stavebnom pozemku (katastrálny pozemok, katastrálna obec, výmera, adresa a prípadne ďalšie podrobné údaje);
2. cenu;
3. výšku zaplatenej zálohy, ak dôjde k scudzeniu stavebného pozemku vo verejnom vyhlásení;
4. druh, veľkosť a účel stavby, ak je stavebný pozemok scudzený na účel výstavby, a osobitné podmienky výstavby, ak je scudzený nezastavaný stavebný pozemok;
5. lehota na prevzatie pozemku, ako aj povinnosť toho, komu je stavebný pozemok scudzený, zabezpečiť na prevzatie oprávnenú osobu príslušného povolania na identifikáciu katastrálneho pozemku;
6. vyhlásenie o povolení na zápis do verejnej knihy o nehnuteľnostiach a právach k nim (clausula intabulandi);
7. spôsob urovnávania sporov;
8. podmienky, spôsob a postup zrušenie zmluvy;
9. povinnosť toho, komu je stavebný pozemok scudzený, uzavrieť zmluvu s príslušnými spoločnosťami a zaplatiť náklady na infraštruktúru, elektrinu, kúrenie, plynofikáciu a iné;
10. povinnosť toho, komu je stavebný pozemok scudzený, znášať náklady spojené s uzavretím a realizáciou zmluvy;
11. iné práva a iné povinnosti.

5. Zrušenie aktu o scudzení

Článok 25

Pokrajinská vláda vynáša akt o zrušení aktu o scudzení v prípade, ak osoba, ktorej je stavebný pozemok scudzený:

1. nezaplatí cenu v lehote určenej zákonom o scudzení;
2. upustí od scudzenia po zaplatení, ale pred uzavretím zmluvy o scudzení;
3. po zaplatení neuzavrie zmluvu o scudzení do 30 dní odo dňa prijatia aktu o scudzení.

V prípade uvedenom v odseku 1 bod 1 tohto článku návrh na prijatie aktu o zrušení aktu o scudzení podáva správa bezodkladne po uplynutí lehoty na zaplatenie.

V prípade uvedenom v odseku 1 b. 2 a 3 tohto článku návrh na prijatie aktu o zrušení aktu o scudzení podáva správa, teda ten, komu bol stavebný pozemok scudzený.

Osoba uvedená v odseku 1 bod 1 tohto článku nemá nárok na vrátenie zaplatenej zálohy v súlade s verejným vyhlásením verejnej súťaže, teda prevzatím písomných ponúk.

Osoba z odseku 1 b. 2 a 3 tohto článku má nárok na vrátenie sumy zaplatenej za cenu v nominálnej výške zníženej o výšku zálohy.

6. Program scudzenia

Článok 26

Program scudzenia stavebného pozemku (ďalej: Program scudzenia) vynáša Pokrajinská vláda najneskôr do 31. decembra na nasledujúci kalendárny rok.

Návrh programu scudzenia určuje komisia na základe návrhu vypracovaného správou v spolupráci s pokrajinským správnym orgánom zodpovedným za územné plánovanie.

Program scudzenia je možné v priebehu kalendárneho roka dopĺňať alebo meniť.

IV. PRENÁJOM STAVEBNÉHO MAJETKU**Článok 27**

Stavebný pozemok sa prenajíma ako nezastavaný alebo zastavaný.

Nezastavaný stavebný pozemok je možné prenajať na:

1. výstavbu zariadení, na ktoré je vydané dočasné stavebné povolenie – v súlade so zákonom;
2. realizáciu projektov dôležitých pre Srbskú republiku, pokrajinu alebo jednotku lokálnej samosprávy;
3. udeľovanie koncesíí podľa osobitného zákona;
4. realizáciu verejno-súkromného partnerstva.

Článok 28

Stavebný pozemok sa prenajíma po cene trhového nájomného v súlade so zákonom a touto pokrajinskou vyhláškou.

Trhové nájomné za meter štvorcový stavebného pozemku, ktorý sa prenajíma, sa mesačne určuje na základe všeobecného aktu jednotky lokálnej samosprávy, ktorý upravuje určovanie nájomného na stavebnom pozemku, a v prípade, že takýto akt nie je prijatý, výmer určuje príslušný daňový úrad, autorizovaný odhadca, t. j. znalec, ak táto pokrajinská vyhláška neurčuje inak (ďalej len: odhad nájomného).

1. Prenájom nezastavaného stavebného pozemku na výstavbu zariadenia, na ktoré je vydané dočasné stavebné povolenie**Článok 29**

Stavebný pozemok sa prenajíma na výstavbu objektov, na ktoré zákon ustanovuje vydanie dočasného stavebného povolenia, a to na dobu určitú, na dobu, na ktorú sa dočasné stavebné povolenie vydáva (v závislosti od druhu stavby, t.j. práce), ktorú možno predĺžiť, celkovo najviac na päť rokov.

V prípade uvedenom v odseku 1 tohto článku sa stavebný pozemok prenajíma priamym vyjednávaním za trhových podmienok.

Žiadosť o prenájom stavebného pozemku, ktorá sa podáva na správu, musí obsahovať popis stavanej stavby, výmeru stavebného pozemku, ktorý je potrebné prenajať, a termín, na ktorý bude vydané dočasné stavebné povolenie.

Spolu so žiadosťou z odseku 3 tohto článku sa predkladá aj odhad nájomného.

2. Prenájom nezastavaných stavebných pozemkov v ostatných prípadoch**Článok 30**

V prípade udelenia koncesie podľa osobitného zákona možno nezastavané stavebné pozemky prenajať na dobu stanovenú v koncesnej zmluve.

Za účelom dosiahnutia verejno-súkromného partnerstva možno nezastavané stavebné pozemky vo verejnom vlastníctve prenajať súkromnému partnerovi na dobu, na ktorú je uzatvorená verejná zmluva podľa zákona upravujúceho verejno-súkromné partnerstvá a koncesie, t. j. možno vložiť ako zakladateľský vklad do obchodných spoločností, pričom vlastník nezastavaného stavebného pozemku vo verejnom vlastníctve môže uzavrieť s fyzickou alebo právnickou osobou zmluvu o spoločnej výstavbe jednej alebo viacerých stavieb.

Pokiaľ ide o realizáciu projektov na výstavbu budov dôležitých pre Srbskú republiku, nezastavané stavebné pozemky je možné prenajať za nájomné, ktoré je nižšie ako trhovú cenu alebo bez náhrady.

3. Akt o prenájme nezastavaných stavebných pozemkov**Článok 31**

Akt o prenájme nezastavaného stavebného pozemku obsahuje najmä:

1. údaje o tom, komu sa nezastavaný stavebný pozemok prenajíma;
2. údaje o katastrálnej parcele (číslo, katastrálna obec, výmera, adresa a pod.);
3. údaje o druhu, teda účele objektu;
4. výšku a spôsob platenia nájomného;
5. dobu prenájmu;
6. lehotu na uvedenie pozemku na zamýšľaný účel, t. j. lehotu na výstavbu dočasného objektu;
7. povinnosť toho, komu sa prenajíma nezastavaný stavebný pozemok, uzavrieť nájomnú zmluvu do 30 dní odo dňa prijatia aktu o prenájme nezastavaného stavebného pozemku.

4. Zmluva o prenájme nezastavaného stavebného pozemku**Článok 32**

Nájomná zmluva na nezastavaný stavebný pozemok obsahuje najmä:

1. údaje o katastrálnej parcele (číslo, katastrálna obec, výmera, adresa a pod.);
2. popis a podrobné informácie o type, t. j. o účele budovy, ktorá sa má postaviť;
3. výšku nájomného, lehotu a spôsob platenia nájomného;
4. prostriedky zábezpeky;
5. dobu prenájmu;
6. lehotu, v ktorej musí byť stavebný pozemok uvedený do určeného užívania, to znamená lehotu na výstavbu dočasného objektu;
7. práva a povinnosti v prípade omeškania;
8. povinnosť nájomcu – zmluvne s príslušnými podnikmi – uhrádzať náklady na infraštruktúru, elektrinu, kúrenie, plynofikáciu a pod., ako aj zabezpečiť oprávnenú osobu príslušného povolania na účely identifikácie katastrálneho pozemku;
9. spôsob urovnávania sporov;
10. postup a podmienky zmeny alebo zrušenie zmluvy;
11. iné práva a iné povinnosti.

5. Prenájom vybudovaného stavebného pozemku**Článok 33**

Zastavané stavebné pozemky, v rámci komplexu inštitúcií a iných právnických osôb, ktorých zriaďovateľom je pokrajina, je možné prenajať za účelom zriadenia menších montovaných stavieb dočasného charakteru montážno-demontážneho typu, ako sú kiosky do 10.5 m², záhrady stravovacích zariadení, stánky a iný hnuťelný nábytok, billboardy a panely, javiská a pódia, ako aj nafukovacie haly na športové účely (ďalej: montovaný objekt), na určitú dobu, najdlhšie na desať rokov.

Zastavaný stavebný pozemok sa prenajíma za trhových podmienok v súlade s článkom 28 tohto pokrajinského nariadenia.

Žiadosť o prenájom podľa odseku 1 tohto článku podáva držiteľ užívacieho práva, teda užívateľ zariadenia alebo areálu.

Žiadosť musí obsahovať popis montovaného objektu, ktorý sa má inštalovať, druh činnosti, ktorá by sa v objekte vykonávala, výmeru stavebného pozemku, ktorý je potrebné prenajať, a dobu, na ktorú sa stavebný pozemok prenajíma.

K žiadosti je potrebné priložiť rozhodnutie príslušného orgánu nositeľa užívacieho práva, t. j. užívateľa stavby alebo areálu, ktorým sa začína konanie o prenájme stavebného pozemku, ako aj kópia kat. územia s plánom umiestnenia stavby, ktorá sa má zriadiť, vypracovaný oprávnenou osobou alebo oprávnenou organizáciou.

Článok 34

Aktom pokrajinskej vlády sa dáva súhlas na prenájom stavebného pozemku za účelom zriadenia montovanej stavby.

Akt z odseku 1 obsahuje:

1. účel predmetu počas doby prenájmu;
2. začiatková výška nájomného za stavebný pozemok, ktorý je prenajatý;
3. dobu prenájmu;
4. miesto inštalácie a plochu obsadenú montážnym zariadením;
5. typ, veľkosť alebo druh montovaného objektu;
6. povinnosť nájomcu po uplynutí doby nájmu odstrániť montovanú stavbu a vrátiť pozemok do pôvodného stavu;
7. povinnosť toho, komu sa stavebný pozemok prenajíma, uzavrieť nájomnú zmluvu do 30 dní odo dňa prijatia aktu o prenájme stavebného pozemku.

Prenájom zastavaného stavebného pozemku vykonáva komisia tvorená nositeľom užívacieho práva, teda užívateľom zariadenia, teda areálu prostredníctvom verejného oznámenia, v postupe verejného podnikového konania alebo zberu písomných ponúk.

Návrh na prenájom vybudovaného stavebného pozemku Pokrajinskej vláde prostredníctvom správy podáva držiteľ užívacieho práva, teda užívateľ zariadenia alebo areálu podľa postupu uvedeného v odseku 3 tohto článku.

O návrhu podľa odseku 4 rozhoduje Pokrajinská vláda.

Článok 35

Výnimočne zastavané stavebné pozemky možno prenajať priamym vyjednávaním, kedy je montovaná stavba zriadená na účely konania športových, kultúrnych, jarmočných, vedeckých a iných podobných podujatí a doba nájmu je kratšia ako 30 dní.

Článok 36

Prostriedky vytvorené prenájomom zastavaného stavebného pozemku predstavujú príjem pokrajiny.

Článok 37

Nájomná zmluva uzavretá v rozpore s ustanovením čl. 33–35 sa považuje za neplatnú.

Zmluvu o nájme stavebného pozemku možno vypovedať aj pred uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená:

1. ak nájomca používa montované zariadenie, ktoré bolo inštalované v rozpore s jeho účelom;
2. v prípade nesplnenia, teda nevykonania zmluvných záväzkov;
3. v prípade, že nájomca dá montovaný objekt do podnájmu alebo umožní iným osobám jeho užívanie na výkon činnosti;
4. v prípade, že pokrajina alebo nositeľ užívacieho práva, teda užívateľ zariadenia alebo areálu, potrebuje pozemok, ktorý je predmetom nájmu, na výkon činnosti, teda príslušnosti;
5. v ostatných prípadoch v súlade s pozitívnymi predpismi.

Po skončení prenájmu je nájomca povinný montovanú stavbu odstrániť a pozemok uviesť do pôvodného stavu.

Držiteľ užívacieho práva, teda užívateľ, je povinný do ôsmich dní po skončení konania poskytnúť správe údaje o vykonanom konaní o prenájme zastavaného stavebného pozemku z článku 33 tohto pokrajinského nariadenia.

V súlade s týmto článkom sa na prenájom stavebného pozemku primerane použijú ustanovenia tohto pokrajinského nariadenia, ktoré sa týkajú nájomného (spôsob a termín platenia, prostriedky zabezpečenia), obsahu zákona a zmluvy o nájme stavebného pozemku.

V. VZÁJOMNÉ NAKLADANIE MAJETKOV VLASTNÍKOV STAVEBNÝCH POZEMKOV VO VEREJNOM VLASTNÍCTVE**Článok 38**

Vzájomnou dispozíciou majetkov vlastníkov stavebných pozemkov vo verejnom vlastníctve sa rozumie prevod verejných majetkových práv k stavebným pozemkom z jedného nositeľa verejných majetkových práv na druhého.

Vzájomná dispozícia medzi nositeľmi verejného vlastníckeho práva k stavebným pozemkom sa uskutočňuje priamym vyjednávaním podľa trhových podmienok na základe posúdenia príslušného daňového orgánu, iného príslušného orgánu alebo licencovaného odhadcu.

V konaní o vzájomnom nakladaní možno stavebný pozemok scudzit' bez náhrady, to znamená za cenu nižšiu ako je trhovú cenu, bez povinnosti vypracovať štúdiu na základe odôvodneného aktu predmetného nakladania ako aj stanovisko prokuratúry.

VI. INVESTÍCIE STAVEBNÉHO POZEMKU DO KAPITÁLU**Článok 39**

Nezastavaný stavebný pozemok možno vložiť ako zakladateľský podiel vo verejnom podniku a kapitálovej obchodnej spoločnosti, a to spôsobom a postupom ustanoveným zákonom upravujúcim oblasť verejného majetku, ako aj osobitnými zákonmi upravujúcimi podnikateľskú činnosť a verejné podniky a zakladateľským aktom verejného podniku, teda kapitálovej spoločnosti, ak ide o vklad do základného kapitálu už založených právnických osôb.

VII. ZRIADENIE POZEMKOVEJ SLUŽOBNOSTI**Článok 40**

Akt o zriadení pozemkovej služobnosti na stavebnom pozemku, ako úžitkovom majetku, možno prijať, keď sa podľa predpisov upravujúcich plánovanie a výstavbu, t. j. iných predpisov zmluva o zriadení pozemkovej služobnosti uzatvára ako majetkovo-právny základ, na katastrálnych pozemkoch stavebných pozemkov, na ktorých je ako vlastník zapísaná pokrajina, okrem katastrálnych parciel, kde je v súlade s ustanoveniami iných zákonov výslovne ustanovené, že zmluvu o zriadení pozemkovej služobnosti uzatvára správca verejného majetku.

Akt o ustanovení pozemkovej služobnosti z odseku 1 tohto článku možno prijať aj v iných prípadoch, keď je to s prihliadnutím na okolnosti nevyhnutné.

Článok 41

Žiadosť o zriadenie pozemkovej služobnosti na stavebnom pozemku investor prác, t. j. vlastník privilegovaného majetku podáva správe (ďalej len: užívateľ).

Článok 42

Spolu so žiadosťou o zriadenie pozemkovej služobnosti sa predkladá:

- vyhlásenie o trvaní práva pozemkovej služobnosti;
- informácie o polohe alebo podmienky umiestnenia;
- ideové riešenie;
- situačný plán vodnej cesty;
- náčrt vykonaný oprávnenou geodetickou organizáciou, ktorý presne určuje trasu služobnosti, dĺžku a šírku, ako aj celkovú plochu obsadenia;
- preukázanie právneho záujmu na zriadení pozemkovej služobnosti;
- inú dokumentáciu na žiadosť správy.

Článok 43

Čo sa týka zmlúv o zriadení pozemkovej služobnosti na katastrálnych parcelách, kde je v súlade s ustanoveniami iných zákonov výslovne ustanovené, že zmluvu o zriadení pozemkovej služobnosti uzatvára

správca verejného majetku z čl. 40 ods. 1 tohto pokrajinského nariadenia, ako aj o výške úhrady, lehote a spôsobe úhrady, dobe trvania zmluvy a ostatných náležitostiach zmluvy platia výlučne ustanovenia týchto zákonov.

Článok 44

Pozemková služobnosť sa zriaďuje natrvalo alebo na určitý čas v závislosti od dôvodov, pre ktoré sa táto služobnosť zriaďuje, a predstavuje právny základ pre zápis pozemkovej služobnosti do verejných pozemkových kníh a práv k nim.

Článok 45

Za zriadenie pozemkovej služobnosti sa platí poplatok.

Výnimkou z odseku 1 tohto článku je, že úhrada sa nevypláca, ak je pozemková služobnosť zriadená pre potreby orgánov alebo organizácií, inštitúcií, verejných orgánov alebo iných organizácií, ktorých zakladateľom je pokrajina, t. j. verejných podnikov alebo iných obchodných spoločností, t. j. organizácií, ktorých vlastníkom, teda väčšinový vlastníkom je pokrajina.

Poplatok za zriadenie pozemkovej služobnosti sa určuje podľa kritérií na určenie poplatku za zriadenie pozemkovej služobnosti ustanovených všeobecným aktom jednotky lokálnej samosprávy, na ktorej území je pozemok, na ktorom je pozemková služobnosť zriadená.

Ak jednotka lokálnej samosprávy, na ktorej území je pozemok, na ktorom je pozemková služobnosť zriadená, nemá vypracované kritériá na určenie poplatku, určí sa poplatok podľa výmeru príslušného daňového orgánu, licencovaného odhadcu, resp. znalca.

Výpočet úhrady podľa odseku 4 tohto článku na žiadosť správy predkladá žiadateľ.

Článok 46

Akt z článku 40 tejto pokrajinskej vyhlášky obsahuje:

1. údaje o užívateľovi;
2. údaje o katastrálnom pozemku, na ktorom sú zriadené pozemkové služobnosti (číslo, katastrálna obec, výmera, adresa a pod.);
3. popis a podrobnejšie informácie o druhu, teda účele privilegovaného majetku;
4. výška náhrady, termín a spôsob platby;
5. obdobie, na ktoré sú pozemkové služobnosti zriadené;
6. lehota na uzavretie zmluvy o zriadení práva služobnosti.

Článok 47

Zmluva o zriadení pozemkovej služobnosti obsahuje najmä:

1. údaje o katastrálnej parcele (číslo, katastrálna obec, výmera, adresa a pod.);
2. údaje o prevzatí parcely;
3. popis a podrobnejšie informácie o druhu, teda účele privilegovaného majetku;
4. výšku a spôsob vyplatenia náhrady;
5. obdobie, na ktoré je zriadené právo služobnosti;
6. práva a povinnosti v prípade omeškania;
7. spôsob urovnávania sporov;
8. postup a podmienky zmeny alebo zrušenia zmluvy;
9. iné práva a iné povinnosti.

VIII. VÝMENA STAVEBNÉHO POZEMKU

Článok 48

Zastavané a nezastavané stavebné pozemky vo verejnom vlastníctve sa vymieňajú priamou dohodou v súlade so zákonom, podzákonným aktom a v súlade s týmto pokrajinskou vyhláškou, ak je takáto výmena v záujme pokrajiny.

Záujem o výmenu v zmysle odseku 1 tohto článku určuje v každom konkrétnom prípade Pokrajinská vláda na návrh komisie.

Zámena stavebného pozemku rozumie scudzenie stavebného pozemku z verejného majetku, ako aj nadobudnutie stavebného pozemku do verejného vlastníctva pokrajiny, a ustanovenia tejto pokrajinskej vyhlášky, ktorá súvisí s konaním o scudzení stavebného pozemku z verejného majetku pokrajiny, sa primerane vzťahujú aj na konanie o zámene zastavaných a nezastavaných stavebných pozemkov.

Na nadobúdanie stavebných pozemkov do verejného majetku pokrajiny sa v zmysle odseku 3 tohto článku použijú ustanovenia predpisov upravujúcich verejný majetok.

Trhová hodnotu zamieňaného stavebného pozemku stanovuje príslušný daňový orgán, autorizovaný odhadca alebo iný príslušný orgán, ktorý posudzuje trhovú hodnotu nehnuteľnosti.

IX. ROZDELENIE STAVEBNÉHO POZEMKU

Článok 49

Stavebné pozemky v podielovom spoluvlastníctve pokrajiny a ostatných nositeľov vlastníckych práv sa rozdeľujú v súlade s ustanoveniami zákona upravujúceho základy vlastníckych vzťahov a tejto pokrajinskej vyhlášky podľa trhových podmienok s cieľom rozpustenia spoluvlastníctva.

Rozdelenie z odseku 1 tohto článku sa vykonáva aj po určení podielu verejného majetku pokrajiny v spoločnom vlastníctve na stavebnom pozemku.

Predmetom rozdelenia môže byť zastavaný alebo nezastavaný stavebný pozemok.

Trhová hodnotu stavebného pozemku, ktorý je predmetom rozdelenia, určuje príslušný daňový orgán, autorizovaný odhadca alebo iný príslušný orgán, ktorý vykonal ocenenie trhovej hodnoty nehnuteľnosti.

Článok 50

Za účelom rozpustenia spoluvlastníctva správa získava informácie o lokalite.

Ak je na účely prijatia zákona o rozdelení stavebného pozemku potrebné vypracovať projekt rozparcelovania, t. j. prípravy, žiadateľ zabezpečuje vypracovanie projektu a znáša náklady na toto vypracovanie.

Článok 51

Stavebný pozemok vo verejnom vlastníctve možno scudziť inému spoluvlastníkovi priamou dohodou za trhových podmienok v súlade s ustanoveniami tejto pokrajinskej vyhlášky, ktorá upravuje scudzenie stavebného pozemku, v týchto prípadoch:

1. ak je na katastrálnom pozemku spoluvlastníctvo, pre ktoré nie sú urbanistické požiadavky na vytvorenie dvoch alebo viacerých stavebných pozemkov;
2. ak ideálna časť stavebného pozemku vo verejnom vlastníctve premenená na reálnu časť nespĺňa podmienku vzniku osobitného stavebného pozemku.

Výnimočne z odseku 1 tohto článku, ak stavebný pozemok zostáva z viacerých katastrálnych pozemkov, z ktorých niektoré sú vo verejnom vlastníctve a niektoré v súkromnom vlastníctve, s tým, že stavebný pozemok vo verejnom vlastníctve nespĺňa požiadavku na samostatnú stavbu, pričom nie sú splnené ostatné podmienky na scudzenie priamou dohodou v procese opravy hranice susedných katastrálnych pozemkov, môžu byť katastrálne pozemky vo verejnom vlastníctve, ktoré sú súčasťou stavebného pozemku, scudzené verejným oznámením za účelom výstavby, v súlade s ustanoveniami

mi tejto pokrajinskej vyhlášky, ktorá upravuje scudzenie stavebného pozemku verejným oznámením, ak podnet na takýto postup podajú vlastníci zvyšných katastrálnych parciel tvoriacich stavebný pozemok.

X. SÚHLASY

Článok 52

Pokrajinská vláda na návrh komisie dáva súhlas na legalizáciu nelegálne postavených stavby, ak takýto súhlas ustanovuje zákon upravujúci legalizáciu nelegálne postavených stavieb.

Článok 53

Pokrajinská vláda vynáša rozhodnutie, ktorým udeľuje súhlas na stavbu inému spoluvlastníkovi, spoluužívateľovi, t. j. vlastníkovi bezpodielového spoluvlastníctva na stavebnom pozemku v spoluvlastníctve, t. j. spoločnom majetku pokrajiny a inej osoby, ak je takýto súhlas podmienkou na získanie rozhodnutia o súhlase s vykonaním prác, teda stavebného povolenia, ak takáto stavba nie je v rozpore so záujmami pokrajiny.

V prípade uvedenom v odseku 1 tohto článku žiadateľ k žiadosti priloží doklad o udelení súhlasu aj ostatných vlastníkov s podielovým spoluvlastníctvom, t. j. vlastníkov s bezpodielovým spoluvlastníctvom katastrálneho pozemku.

Článok 54

Pokrajinská vláda vynáša rozhodnutie, ktorým udeľuje súhlas vo všetkých ostatných prípadoch, v ktorých je udelenie súhlasu podmienkou na vydanie príslušných rozhodnutí, súhlasov alebo povolení na vykonávanie prác na stavebnom pozemku.

Článok 55

Verejné podniky a iné právnické osoby založené pokrajinou nemajú povinnosť získať súhlas pokrajiny na uskutočnenie prác alebo umiestnenie stavieb na stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve pokrajiny za predpokladu, že stavba je plánovaná obchodným programom podniku, t. j. že podnik realizuje registrovanú činnosť s touto výstavbou, v ktorom prípade príslušný orgán vydá príslušnú licenciu pokrajine pre potreby podniku.

Stanovisko k splneniu podmienok uvedených v odseku 1 tohto článku vydáva pokrajinský správny orgán príslušný pre oblasť, do ktorej patrí činnosť podniku.

Článok 56

Stavebné pozemky vo verejnom majetku pokrajiny možno využiť na organizovanie športových, kultúrnych a iných podujatí, ktorých trvanie nie je dlhšie ako päť dní, počas ktorých nie sú inštalované žiadne montované objekty, a na žiadosť organizátora podujatia.

Na žiadosť podľa odseku 1 tohto článku rozhoduje pokrajinská vláda na návrh komisie.

XI. PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 57

Nadobudnutím účinnosti tejto pokrajinskej vyhlášky zaniká platnosť Pokrajinskej vyhlášky o stavebných pozemkoch vo verejnom majetku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník AP Vojvodiny, číslo 42/2018).

Článok 58

Konania začaté na základe Pokrajinskej vyhlášky o stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník AP Vojvodiny, číslo 42/2018) sa dokončia podľa ustanovení tejto pokrajinskej vyhlášky.

Komisie vytvorené na základe ustanovení Pokrajinskej vyhlášky o stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník AP Vojvodiny, číslo 42/2018) naďalej pracujú, v súlade s ustanoveniami tejto pokrajinskej vyhlášky.

Článok 59

Táto pokrajinská vyhláška nadobúda účinnosť ôsmy deň po dni uverejnenia Úradným vestníkom AP Vojvodiny.

POKRAJINSKÁ VLÁDA

127 Číslo: 46-630/2023

Nový Sad 13. septembra 2023

PRESEDA
Pokrajinskej vlády
Igor Mirović

ZDÔVODNENIE

Právny základ

Právny základ pre prijatie Pokrajinskej vyhlášky o stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny obsahuje článok 32 bod 4 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej vláde (Úradný vestník AP Vojvodiny, číslo 37/14), ktoré predpisuje, aby Pokrajinská vláda vynášala pokrajinské vyhlášky, rozhodnutia a iné všeobecné akty na účely vykonávania zákonov a pokrajinských parlamentných uznesení, ak je na to splnomocnená zákonom alebo pokrajinským parlamentným uznesením.

Článok 35 a článok 36 odsek 1 Pokrajinského parlamentného uznesenia o Pokrajinskej vláde stanovujú, že Pokrajinská vláda prijíma pokrajinské vyhlášky, rozhodnutia, odporúčania, príkazy, pokyny, riešenia, pravidlá a závery, ako aj to, že pokrajinskou vyhláškou sa upravujú niektoré otázky súvisiace s výkonom zákonov, ak je pokrajinská vláda na to splnomocnená zákonom, štatútom alebo pokrajinským parlamentným uznesením.

Dôvody vynesenia aktu

Článkom 99 odsek 5 Zákona o plánovaní a výstavbe (vestník Službeni glasnik RS číslo 72/09, 81/09 – oprava, 64/10 – uznesenie ÚS, 24/11, 121/12, 42/13 – uznesenie ÚS, 50/13 – uznesenie ÚS, 98/13 – uznesenie ÚS, 132/14, 145/14, 83/2018, 31/2019, 37/2019 – i. zákon, 9/2020, 52/2021 a 62/2023) je upravené, že postup, podmienky, spôsob a program scudzenia stavebného pozemku vo verejnom vlastníctve autonómnej pokrajiny, resp. jednotky lokálnej samosprávy, zriaďuje autonómna pokrajina, resp. jednotka lokálnej samosprávy. V odseku 17 toho istého článku je ustanovené, že vlastník stavebného pozemku bližšie upraví podmienky, postup, spôsob a obsah zmluvy o scudzení alebo prenájme.

V roku 2018 Pokrajinská vláda prijala Pokrajinskú vyhlášku o stavebných pozemkoch Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník AP Vojvodiny č. 42/2018).

Postupom času, ako aj z dôvodu zmien a doplnkov zákona upravujúceho územné plánovanie a výstavbu, potom zákona upravujúceho verejný majetok a počas konania správy majetku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny sa zistilo, že určité postupy je potrebné upraviť inak, t. j. doplniť. Prijatím tejto pokrajinskej vyhlášky sa preto vytvorila podmienky, ktoré zabezpečia včasné a právne postupy príslušných pokrajinských orgánov.

Odhad potrebných prostriedkov na uskutočnenie aktu

Na uskutočnenie tejto pokrajinskej vyhlášky nie je potrebné zabezpečiť dodatočné finančné prostriedky z rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

Vysvetlenie navrhnutých riešení

Za stavebný pozemok sa v zmysle tejto pokrajinskej vyhlášky považuje pozemok, ktorý je zákonom alebo územným plánom určený na výstavbu a užívanie stavieb, ako aj pozemok, na ktorom sa v súlade so

zákonom stavajú objekty a na ktorom je pokrajina vo verejných knihách nehnuteľností a právach k nim zapísaná ako nositeľ práv verejného majetku.

Článok 1 tejto pokrajinskej vyhlášky určuje predmet úpravy.

V článkoch 2–5 sa spresňujú postupy vykonávané v kompetencii pokrajinských orgánov a určujú sa orgány zodpovedné za rozhodovanie o žiadosti o nadobudnutie a vyradenie, ako aj príprava návrhu zákona, ktorý sa prijíma na základe žiadosti, ako aj splnomocnenie na podpis zmluvy.

Článok 6 upravuje určenie podmienok scudzenia, teda prenájmu stavebného pozemku podľa trhových podmienok.

V článkoch 7–29 sa upravuje scudzenie stavebného pozemku.

Článok 7 upravuje postup pri určovaní trhovej hodnoty stavebného pozemku, ktorý je scudzený z verejného majetku, kým článok 8 je upravuje spôsob jej určenia. Zákon o územnom plánovaní a výstavbe totiž určuje spôsob určenia trhovej hodnoty a tak je – uplatnením ustanovení Zákona o verejnom vlastníctve (Úradný vestník RS, č. 72/2011, 88/2013, 105/2014, 104/2016 - i. zákon, 108/2016, 113/2017, 95/2018 a 153/2020) a Vyhlášky o podmienkach nadobudnutia a scudzenia nehnuteľností priamou dohodou a prenájmu vecí vo verejnom vlastníctve, t. j. postupu užívania iných majetkových práv, ako aj verejného ponukového konania a zhromažďovania písomných ponúk (Úradný vestník RS, číslo 16/18) – definovaný spôsob určenia začiatkovej trhovej ceny.

V článkoch 9–20 sa konanie scudzenia stavebného pozemku upravuje verejným oznámením, verejnou súťažou, teda zbieraním písomných ponúk.

V článkoch 21 a 22 konanie scudzenia sa upravuje priamou dohodou.

V článkoch 23–28 sa upravujú otázky ceny, lehôt, obsahu scudzenia, uzavretia zmluvy o scudzení, neplatnosti scudzenia, ako aj zániku zmluvy o scudzení.

Článok 29 predpisuje postup a právomoc na prijatie programu scudzenia stavebného pozemku.

V článkoch 30–41 sa upravuje prenájom stavebných pozemkov.

Článok 30 taxatívne určuje prípady, kedy je možné prenajať nezastavané stavebné pozemky.

Článkom 31 sa zriaďuje určovanie trhovej výšky nájomného so zodpovedajúcim uplatnením ustanovení Zákona o verejnom majetku a Vyhlášky o podmienkach nadobudnutia a scudzenia nehnuteľností priamou dohodou a prenájmu vecí vo verejnom majetku, t. j. pridelovania a prenechania užívania iných vlastnických práv, ako aj verejných ponukových konaní a zbieraní písomných ponúk, majú na pamäti, že zákon o územnom plánovaní a výstavbe túto problematiku konkrétne nedefinoval.

Článok 32 upravuje prenájom nezastavaného stavebného pozemku na výstavbu objektu, na ktorý sa vydáva dočasné stavebné povolenie.

Článok 33 upravuje prenájom nezastavaných stavebných pozemkov v ostatných prípadoch.

V článkoch 34–36 sa zriaďuje obsah aktu o prenájme, uzatvorenie nájomnej zmluvy, cena a lehoty.

V článkoch 37–41 sa zriaďuje otázka prenájmu vybudovaných stavebných pozemkov.

V článku 42 sa zriaďuje konanie vzájomného nakladania s vlastníckymi stavebnými pozemkami vo verejnom vlastníctve.

Článok 43 stanovuje možnosť investovania stavebného pozemku do kapitálu verejného podniku a kapitálových spoločností.

V článkoch 44–51 upravuje sa postup a podmienky zriadenia práva služobnosti na stavebnom pozemku, ako aj poplatok za zriadenie práva služobnosti.

Článok 52 upravuje podmienky a postup pri výmene stavebných pozemkov vo verejnom majetku pokrajiny.

V článkoch 53–55 sú zriadené podmienky a postup pri rozdelení stavebného pozemku.

V článkoch 56–60 sú predpísané prípady a určené podmienky, ktoré musia byť splnené v prípadoch, v ktorých bola Pokrajinskej vláde podaná žiadosť o vydanie aktu, ktorým sa žiadateľovi udeľuje súhlas na postup v určitom konaní.

V článkoch 61–63 sú zahrnuté prechodné a záverečné ustanovenia, ktoré upravujú: uskutočnenie tejto pokrajinskej vyhlášky, ukončenie platnosti pokrajinskej vyhlášky o stavebných pozemkoch vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník AP Vojvodiny, číslo 42/2018), ako aj nadobudnutie účinnosti tejto pokrajinskej vyhlášky.

Nadobudnutie účinnosti tohto aktu

Navrhuje sa, aby táto pokrajinská vyhláška nadobudla účinnosť ôsmym dňom odo dňa jej uverejnenia v pokrajinskom úradnom vestníku podľa článku 61 ods. 1 Štatútu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník APV číslo 20/14).

1033.

Podľa článku 16, 24 a 33 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14 a 54/14 – iné uznesenie, 37/15, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), článku 11 a 23 odsek 4 Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2023 (Úradný vestník APV číslo 54/22) v súvislosti so Zákonom o podnikoch v poľnohospodárstve a rurálnom rozvoji (vestník Službení glasnik RS číslo 10/13, 142/14, 103/15 a 101/16), Pokrajinským parlamentným uznesením o programe podpory na uskutočnenie poľnohospodárskej politiky rozvoja vidieka a politiky rurálneho rozvoja na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2023 (Úradný vestník APV číslo 54/22, 27/23 a 35/23) a Pravidlami o uskutočnení súbehov, ktoré vypisuje Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva (Úradný vestník APV č. 8/23), pokrajinský tajomník poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva vy-
náša

PRAVIDLÁ O PRIDELENÍ PROSTRIEDKOV NA ZLEPŠENIE A ROZVOJ RÚRALNEJ INFRAŠTRUKTÚRY A SLUŽIEB V AP VOJVODINE V ROKU 2023

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Tieto pravidlá určujú postup (účel, príjemcov, výšku a spôsob pridelovania finančných prostriedkov, súbeh, právo účasti, postup pri podávaní prihlášok, zhodnotenie prihlášok, bodovanie a kritéria na pridelenie prostriedkov, rozhodovanie, uzatváranie zmlúv, monitorovanie implementácie a záverečné ustanovenia) pridelenia podnikných prostriedkov prostredníctvom súbehu na zlepšenie a rozvoj rurálnej infraštruktúry a služieb v AP Vojvodine v roku 2023 podľa Programu podpory vykonávania poľnohospodárskej politiky a politiky rozvoja vidieka pre územie Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2023 (Úradný vestník APV č. 54/22, 27/23 a 35/23).

Program z odseku 1 tohto článku schválilo Zhromaždenie Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva (ďalej len: sekretariát) poverený jeho realizáciou.

Výška a spôsob pridelenia prostriedkov**Článok 2**

Na realizáciu súbehu o pridelenie prostriedkov na zlepšenie a rozvoj vidieckej infraštruktúry a služieb na území AP Vojvodiny v roku 2023 je plánovaných spolu **35 000 000,00 dinárov**.

Nenávratné prostriedky na investičnú podporu v rámci súbehu sú určené do výšky **80%** z celkom oprávnených investičných nákladov.

Pri výpočte sa berie do úvahy hodnota investície **bez dane z pridanej hodnoty (DPH)**.

Maximálna výška nenávratných prostriedkov na jednu žiadosť nesmie prekročiť **3 000 000,00 dinárov**.

Minimálna výška nenávratných prostriedkov na žiadosť je **500 000,00 dinárov**.

Účely, na aké sa môžu používať prostriedky**Článok 3**

Nenávratné prostriedky prideľované týmto súbehom sú určené na:

4. Investície do zariadenia, zlepšenia alebo rozšírenia základných služieb pre miestne obyvateľstvo súvisiacich s rekreáciou a kultúrou, vrátane podpornej infraštruktúry
5. Investície do rekreačnej infraštruktúry pre verejnosť, turistických informačných centier a drobnej turistickej infraštruktúry

Prostriedky je možné použiť na spolufinancovanie výstavby, rekonštrukcie, adaptácie, sanácie, investičnej a priebežnej údržby objektov, ako aj na vybavenie objektov pre verejné použitie.

Právo účasti na súbehu**Článok 4**

Právo účasti na súbehu majú lokálne samosprávy z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (ďalej: podávateľ prihlášky).

Lokálne samosprávy, ktoré majú status mesta (Nový Sad, Subotica, Zreňanin, Pančevo, Vršac, Sremska Mitrovica, Kikinda, Sombor - Zákon o územnej organizácii Srbskej republiky (vestník Službeni glasnik RS č. 129/2007, 18/2016 a 47/2018) majú právo uchádzať sa o obývané miesta, ktoré sa nenachádzajú v sídle mesta.

Potrebná dokumentácia**Článok 5****Potrebná dokumentácia:**

1. Čitateľne vyplnený formulár prihlášky s povinnou pečiatkou a podpisom zodpovednej osoby;
2. Vyplnené, podpísané a opečiatkované vyhlásenie žiadateľa, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou prihlášky;
3. Kópia výpisu z katastra nehnuteľností k parcele a/alebo stavbe (získaná v katastri nehnuteľností v lokálnej samospráve), nie staršia ako šesť mesiacov, v ktorom je vidieť, že objekt, ktorý je predmet diela, je legálny a vo verejnom vlastníctve;
4. Fotodokumentácia predmetného objektu
5. Výpis z rozpočtu obce/mesta, ktorý potvrdzuje výšku vlastnej spoluúčasti; v prípade neposkytnutia uvedených finančných prostriedkov je potrebné najneskôr do 30 dní odo dňa uzavretia zmluvy predložiť vyhlásenie príslušného orgánu podpísané oprávnenou osobou o tom, že bude poskytnuté;

A) na spolufinancovanie výstavby, rekonštrukcie, adaptácie, sanácie a investičnej údržby budov sa predkladá:

- kópia technickej dokumentácie, na základe ktorej orgán príslušný na vydanie stavebného povolenia vydal rozhodnutie o súhlase s vykonaním prác;
- kópia rozhodnutia o súhlase s vykonaním prác vydaného orgánom príslušným na vydanie stavebného povolenia;
- predbežný výmer a predbežný výpočet prác podpísaný a overený zodpovedným projektantom (dokument nie starší ako šesť mesiacov, s očíslovanými stranami, záväzne s dátumom vypracovania);

B) na spolufinancovanie priebežnej údržby objektov sa predkladá:

- fotokópia aktu vystaveného orgánom príslušným na vystavenie stavebného povolenia, ktorým sa potvrdzuje, že je predmetný druh prác v pripojenom predbežnom výmere a predbežnom účte na bežnú údržbu objektov, resp. prác, pre ktoré sa nevystavuje rozhodnutie o povolení vykonávania prác podľa Zákona o plánovaní a výstavbe (vestník Službeni glasnik RS číslo 72/09, 81/09 – oprava, 64/10 – uznesenie ÚS, 24/11, 121/12, 42/13 – uznesenie ÚS, 50/13 – uznesenie ÚS, 98/13 – uznesenie ÚS, 132/14, 145/14, 83/18, 31/19, 37/19 – iný zákon, 9/20 a 52/2021);
- predbežný výmer a predbežný výpočet prác podpísaný a overený zodpovedným projektantom (dokument nie starší ako šesť mesiacov, s očíslovanými stranami, záväzne s dátumom vypracovania);

C) na spolufinancovanie zariadení sa predkladá:

- Špecifikácia zariadenia, t. j. overených ponúk predajcov zariadení;

Každá kópia dokumentu musí byť overená a podpísaná oprávnenou osobou podávateľa prihlášky.

Komisia si vyhradzuje právo požadovať aj iné dokumenty.

Postup pri rozhodovaní je v súlade s Pravidlami uskutočňovania súbehu vyhláseným sekretariátom.

Postup s neúplnými prihláškami**Článok 6**

Pre podávateľov neúplných prihlášok sekretariát z úradnej povinnosti získava od príslušných orgánov údaje o skutočnostiach, o ktorých sa vedú úradné záznamy, v súlade so zákonom upravujúcim všeobecné správne konanie, a pre inú dokumentáciu budú vyzvaní na doplnenie do ôsmich (8) dní odo dňa prijatia výzvy.

Ak podávateľia neúplných prihlášok v lehote z predchádzajúceho odseku dokumentáciu nedoplnia, prihlášky budú zamietnuté ako neúplné.

Prihlášky, ktoré boli doplnené, budú posudzované až po predložení dokumentácie požadovanej vo výzve uvedenej v odseku 1 tohto článku.

Komisia zamietne

1. oneskorené žiadosti,
2. neúplné žiadosti,
3. prihlášky podané neoprávnenými osobami

Kritériá pridelenia nenávratných prostriedkov**Článok 7**

Komisia dáva návrh na pridelenie nenávratných prostriedkov na základe podanej dokumentácie a kritérií:

Poradové číslo	Typ výberových kritérií	Body
1.	Výška finančných prostriedkov poskytnutých lokálnou samosprávou do 20%	5
2.	Výška finančných prostriedkov poskytnutých lokálnou samosprávou od 21 % - 50 %	10
3.	Výška finančných prostriedkov poskytnutých lokálnou samosprávou od 51 - 80%	15
4.	Výška finančných prostriedkov poskytnutých lokálnou samosprávou od 81%	20
5.	odhad udržateľnosti investície - vysoká	30
6.	odhad udržateľnosti investície - nízka	10
7.	odhad udržateľnosti investície - stredná	20
8.	Stupeň vyvinutosti nad republikový priemer	5
9.	Stupeň vyvinutosti od 80% až 100% republikového priemeru	10
10.	Stupeň vyvinutosti od 60% až 80% republikového priemeru	15
11.	stupeň vyvinutosti pod 60% republikového priemeru	20

Rozhodovanie o pridelení prostriedkov

Článok 8

Komisia pre posudzovanie prihlášok (ďalej len: komisia), vymenovaná pokrajinským tajomníkom, posúdi podané žiadosti a vydá záznam s návrhom rozhodnutia o pridelení finančných prostriedkov.

Komisia na základe predloženej dokumentácie určí zoznam uchádzačov, ktorí spĺňajú požiadavky, v súlade s kritériami vymedzenými v súbehu a pravidlách a zostaví bodový zoznam, na základe ktorého sa udeľujú nenávratné prostriedky, až do spotreby prostriedkov stanovených súbehom.

Do zápisnice sa zapisuje:

- celkový počet podaných prihlášok so znázornením žiadaných prostriedkov,
- prijateľné prihlášky so znázornením bodov a výnosov,
- neprijateľné prihlášky rozvrhnuté podľa príčin neprijateľnosti.

Súčasne so zápisnicou komisia vynáša aj návrh uznesenia o udelení prostriedkov.

Návrh uznesenia o pridelení finančných prostriedkov určuje jednotlivé sumy finančných prostriedkov na žiadateľa, ktorému sa schválili finančné prostriedky a spôsob bodovania; a podávateľom prihlášok, ktorým sa neschválili prostriedky, sa uvádzajú dôvody zamietnutia alebo odmietnutia.

Uznesenie o pridelení finančných prostriedkov vynáša pokrajinský tajomník na základe návrhu komisie na uskutočnenie súbehu.

Uznesenie sa uverejňuje na oficiálnej internetovej stránke pokrajinského sekretariátu. www.psp.vojvodina.gov.rs.

Postup so žiadosťami, ktoré sú zamietnuté alebo nie sú v úplnosti prijaté

Článok 9

Na základe rozhodnutia Komisia zostavuje a pokrajinský tajomník vynesie rozhodnutie so zdôvodnením a poučením o opravnom prostriedku pre žiadateľov, ktorým sú žiadosti zamietnuté / odmietnuté alebo sú nie v úplnosti prijaté.

Právo na odvolanie

Článok 10

Nespokojný žiadateľ má v zmysle zákona právo na odvolanie.

Odvolanie sa predkladá Pokrajinskej vláde prostredníctvom pokrajinského sekretariátu do 15 dní odo dňa doručenia jednotlivého rozhodnutia.

O odvolaní sa rozhoduje postupom ustanoveným Zákonom o všeobecnom správnom konaní.

Zmena uznesenia

Článok 11

Komisia navrhne zmeny a doplnky uznesenia o rozdelení finančných prostriedkov na základe prijatých odvolaní alebo ak sa žiadatelia vzdajú realizácie investície, ukončenia alebo dodatku uzatvorených zmlúv, t.j. ak usúdi, že je možnosť realizácie zákazky v priebehu rozpočtového roka a určí podávateľov prihlášky, ktorým sa schvaľujú nepridelené finančné prostriedky podľa poradia bodového poradia.

Zmluva o pridelení prostriedkov

Článok 12

Po vynesení rozhodnutia o pridelení nenávratných prostriedkov pokrajinský tajomník v mene pokrajinského sekretariátu uzatvára zmluvu o pridelení prostriedkov s užívateľom, ktorou sa upravujú práva a povinnosti zmluvných strán.

Jednotka lokálnej samosprávy je povinná – pri podpise zmluvy o využívaní finančných prostriedkov so sekretariátom – odovzdať doporučenú zmenku so zmenkovým vyhlásením ako zábezpeku na zamýšľané použitie finančných prostriedkov, a to vopred a v celkovej výške pridelených finančných prostriedkov.

Lehota podávania prihlášok je **13. septembra 2024**.

Výplata nenávratných prostriedkov

Článok 13

1. Nenávratné prostriedky sa vyplácajú po podpísaní zmlúv o pridelení nenávratných prostriedkov.
2. Prijemca finančných prostriedkov je povinný uplatňovať ustanovenia Zákona o verejnom obstarávaní (Úradný vestník RS č. 91/2019).
3. Lehota začiatku konania verejného obstarania nemôže byť dlhšia ako 15 dní po dni podpísania zmluvy.
4. Prijemca prostriedkov sa zaväzuje, že na konci investície predloží opis a finančný výkaz o vyčlenených výdavkoch, ktorý by mal obsahovať: Konečný stav s kalkuláciou vykonaných prác overený orgánom dozoru investora a zhotoviteľa a výpis o vykonanej platbe, a ak bolo zariadenie vybavené, predkladá sa overená fotokópia faktúry, výpis o vykonanej platbe, dodací list a fotokópia záručného listu.
5. Ak je hodnota prác a / alebo vybavenia zmluvne dohodnutá medzi príjemcom diela a dodávateľom a / alebo dodávateľom zariadenia väčšia ako celková zmluvná hodnota zmluvy medzi sekretariátom a užívateľmi fondov, rozdiel znáša užívateľ prostriedkov.

Pokrajinský sekretariát poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesného hospodárstva si vyhradzuje právo vyžiadať si od príjemcov dodatočnú dokumentáciu.

Vo chvíli vyplatenia finančných prostriedkov nesmie byť zablokován účet užívateľa prostriedkov.

Nenávratné prostriedky sa budú vyplácať v súlade s prílevom prostriedkov v rozpočte AP Vojvodiny.

Sledovanie realizácie zmluvy

Článok 14

Administratívnu kontrolu alebo plnenie záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy monitoruje a kontroluje rezortný sektor pokrajinského sekretariátu.

Overenie situácie na mieste sa vykonáva aj do piatich (5) rokov po prevode finančných prostriedkov prostredníctvom správ Poľnohospodárskej odbornej a poradenskej služby AP Vojvodiny z terénu alebo kontroly v teréne (mimoriadny monitoring).

Záverečné ustanovenia

Článok 15

Pravidlá nadobúdajú účinnosť v deň po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A LESNÍCTVA

V Novom Sade
Číslo: 104-401-1545/2023-01
Dňa: 12.9.2023

Pokrajinský tajomník
Vladimír Gali

1034.

Podľa článku 16, 24 a 43 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14, 54/14 – i. uznesenie, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu vyniesol

PRVIDLÁ O PRIDELENÍ NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV HOSPODÁRSKYM SUBJEKTOM NA SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTOV VÝZNAMNÝCH PRE ROZVOJ TURISTICKÉHO POTENCIÁLU AP VOJVODINY V ROKU 2023

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Pravidlá pridelenia nenávratných prostriedkov hospodárskym subjektom na spolufinancovanie významných projektov významných pre rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny v roku 2023 (ďalej: pravidlá) upravujú ciele, podmienky, účel, postup pridelenia nenávratných prostriedkov, ako aj iné podstatné prvky významné pre pridelenie nenávratných prostriedkov.

Ciele

Článok 2

Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu (ďalej: sekretariát) prideluje nenávratné prostriedky poskytnuté Pokrajinským parlamentným uznesením o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2023 (ďalej len: prostriedky), v rámci programu – usporiadanie a rozvoj v oblasti cestovného ruchu, programové aktivity – rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny, ekonomické klasifikácie – dotácii súkromným podnikom, kapitálové dotácie súkromným podnikom zo zdrojov financovania Príjmy z rozpočtu, s cieľom zlepšiť turistickú ponuku AP Vojvodiny prostredníctvom:

14. podpory rozvoja cestovného ruchu v AP Vojvodine prostredníctvom podpory práce hospodárskych subjektov s cieľom zvýšiť úroveň kvality služieb pohostinských objektov;
15. zveľadenia konkurenčnosti turistickej ponuky AP Vojvodiny;
16. zvýšenia počtu nocľahov a predĺžených pobytov turistov v AP Vojvodine cez zveľadenie kvality služieb a dodatočných turistických obsahov v existujúcich pohostinských objektoch;
17. podpory zvyšovania energetickej a environmentálnej efektívnosti stravovacích zariadení prostredníctvom využívania energetickej a environmentálne efektívnych stavebných materiálov pri výstavbe, rozširovaní, rekonštrukcii, adaptácii a obnove zariadení;
18. podpory zvyšovania príjmu podnikateľských subjektov a vytvárania nových pracovných miest a zvyšovanie daňových príjmov a poplatkov Srbskej republiky.

Súbeh na pridelenie prostriedkov

Článok 3

Prostriedky z článku 2 pravidiel sa udeľujú najmenej raz ročne podľa súbehu na pridelenie nenávratných prostriedkov hospodárskym subjektom na spolufinancovanie projektov významných pre rozvoj turistického potenciálu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny roku 2023 (ďalej: súbeh).

Povinné prvky súbehu sú: názov aktu, na základe ktorého sa súbeh vyhlasuje, účel finančných prostriedkov, výška celkových finančných prostriedkov, výška finančných prostriedkov podľa účelu, doba realizácie projektu, právo a podmienky účasti v súbehu, spôsob a termín podávania prihlášok na súbeh, kritériá a meradlá hodnotenia prihlášok, povinná dokumentácia, ktorú je potrebné predložiť k prihláške, ako aj ďalšie údaje dôležité pre realizáciu súbehu, t. j. určenie oprávnenosti uchádzačov na súbeh.

Text súbehu sa uverejňuje Úradným vestníkom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a na webovej stránke sekretariátu www.spriv.vojvodina.gov.rs, ako aj v jednom denníku, ktorý sa distribuuje na území AP Vojvodiny.

Lehota na odovzdávanie prihlášok nemôže byť kratšia ako 15 dní po dni uverejnenia súbehu.

Účel prostriedkov

Článok 4

Prostriedky sú určené na projekty **TURISTICKEJ SUPRAŠTRUKTÚRY-UBYTOVACIE OBJEKTY**:

1. **zvýšenie úrovne kvality a kapacity zariadení turistickej supraštruktúry¹ prostredníctvom subvencovania:**
 - A) výstavby, dostavby, rekonštrukcie, adaptácie, sanácie a investičné údržby pohostinných objektov v súlade so Zákonom o plánovaní a výstavbe;
 - B) vypracovania projekčno-technickej dokumentácie na aktivity z bodu 1 pod A;
 - C) inštalácia nabíjačiek pre malé elektrické vozidlá a autá, v súlade so Zákonom o energetike a Zákonom o plánovaní výstavby;
 - D) obstaranie nového hotelového nábytku pre ubytovacie zariadenia.

Prijateľné náklady:

Pre bod 1 pod A:

- **výstavba objektu** zahŕňa: predchádzajúce práce, prípravné práce na stavbu, výstavba objektov a odborný dozor počas stavania objektu;

¹ Turistická supraštruktúra – stravovacie objekty, ako aj galérie, výstavy, kongresové a zábavné zariadenia, ktoré priamo súvisia so stravovacími zariadeniami a športovými a rekreačnými zariadeniami alebo sú s nimi spojené alebo tvoria jeden celok (Zákon o cestovnom ruchu).

- **prístavba objektu** zahŕňa: vykonávanie stavebných a iných prác, ktorými sa buduje nový priestor mimo existujúceho objektu, ako aj nadmurovanie objektu, a s ním tvorí stavebný, funkcionálny a technický celok;
- **rekonštrukcia objektu** zahŕňa: vykonanie stavebných a iných prác na existujúcej stavbe vo veľkosti a objeme objektu, ktoré ovplyvňujú splnenie základných požiadaviek na stavbu, mení technologický postup; mení vonkajší vzhľad budovy alebo zvyšuje počet funkčných jednotiek, nahrádza prístroje, prevádzky, zariadenia a inštalácie so zvýšenou kapacitou;
- **adaptácia objektu** zahŕňa: vykonávanie stavebných a iných prác na existujúcom objekte, ktorými sa mení organizácia priestoru v objekte, vykonáva výmena zariadenia, vybavenia a inštalácií rovnakej kapacity, ktorými sa vplyva na stabilitu a istotu objektu, nemenia konštruktívne prvky, nemení vonkajší vzhľad, neovplyvňuje bezpečnosť susedných objektov, dopravy, ochrany od požiaru a na životné prostredie;
- **sanácia objektu** zahŕňa: práce na existujúcom objekte, ktorými sa opráva zariadenie a vybavenie, čiže výmena konštrukčných prvkov objektu, ktorá nemení vonkajší vzhľad, neovplyvňuje bezpečnosť prilahlých objektov, dopravu a životné prostredie a neovplyvňuje ochranu prírodných a nehnuteľných kultúrnych hodnôt alebo ich chráneného prostredia okrem reštaurovania, konzervačných prác a revitalizačných prác;
- **investičná údržba objektu** zahŕňa: vykonávanie stavebných a remeselníckych prác alebo iných prác v závislosti od typu objektu s cieľom zlepšiť podmienky používania objektu počas jeho využívania.

Pre bod 1 pod B:

- **vypracovanie projektovo-technickej dokumentácie** pre činnosti z bodu 1 pod A vypracované a osvedčené oprávnenou osobou v súlade so Zákonom o územnom plánovaní a výstavbe, ako aj pre nové zariadenia cestovného ruchu, ktoré sú vybudované systémom „greenfield“ alebo úpravou zdevastovaných zariadení podľa princípu „brownfield“.²

Pre bod 1 pod C:

- výstavba samostatných nabíjaciach staníc pre malé elektromobily (bicykle a pod.) a autá v súlade so Zákonom o energetike a Zákonom o plánovaní a výstavbe.³

Pre bod 1 pod D:

- nový nábytok do ubytovacích zariadení (hotelový nábytok).

Všetky finančné prostriedky, späť so schváleným projektom, musia byť fakturované na meno užívateľa prostriedkov, respektíve vyjadrené v účtoch vydaných v mene príjemcu prostriedkov.

Finančné prostriedky z predchádzajúceho odseku musia byť zaplatené na bežný účet dodávateľov a poskytovateľov služieb (bezhotovostná platobná metóda), okrem finančných prostriedkov, ktorých platba sa definovala zmluvou, ktorú užívateľ prostriedkov uzavrel s Rozvojovým fondom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny SRO Nový Sad na základe súbehu na dlhodobé úvery na rozvoj cestovného ruchu⁴ a zmluvy, ktorú prijímateľ uzatvoril s Ministerstvom obchodu, cestovného ruchu a telekomunikácií.

Neprijateľné náklady:

- nedoplatky, straty a úroky;
- trovy platby daní a ciel, zárobkov, organizovania hazardných hier a pod.;

² Vztahuje sa na projekty realizované do dátumu zverejnenia súbehu

³ Pravidlá pre osobitný druh stavieb a osobitný druh prác, na ktoré nie je potrebné získať akt príslušného orgánu, ako aj druh stavieb, ktoré sa stavajú, teda druh prác, ktoré sa vykonávajú na základe rozhodnutia o súhlase s vykonaním prác, ako aj rozsah a obsah a kontrolu technickej dokumentácie, ktorá je prílohou žiadosti a postup príslušného orgánu.

⁴ Nevztahuje sa na súbeh Rozvojového fondu APV, ktorý spolufinancuje Poľajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu.

- kúpa pozemku alebo objektov;
- straty vzniknuté pri konverzii meny;
- platba sprievodných poplatkov;
- platba kompenzáciou;
- drobný inventár;
- posteľná bielizeň, uteráky, matrace a pod.
- umelecké diela a pod..
- náklady súvisiace s projektmi spolufinancovanými sekretariátom;
- náklady na prepravu a iné závislé náklady;
- všetky ostatné náklady neuvedené v rámci oprávnených nákladov.

Článok 5

Finančné prostriedky sú určené na nákup profesionálnych **STROJOV, ZARIADENÍ A ZAVÁDZANIE TECHNOLOGICKÝCH NOVINIEK PRI PROPAGÁCII A PREVÁDZKE STRAVOVACÍCH ZARIADENÍ, KTORÉ POSKYTUJÚ SLUŽBY PRI PRÍPRAVE A PODÁVANÍ JEDÁL A NÁPOJOV** ⁵:

1. Podporovanie kvality služieb pohostinských objektov prostredníctvom subvencovania:

- obstaranie strojov a zariadenia pre pohostinnú činnosť.

2. Zlepšenie inovácie podnikateľských subjektov v oblasti stravovania a cestovného ruchu prostredníctvom dotácií:

- uvedenie technologických inovácií v propagácii a hospodárení pohostinských objektov

Prijateľné náklady:

Pre bod 1:

- obstarávanie profesionálnych strojov a zariadení pre pohostinstvo určených na prípravu jedál a nápojov, hygienických a sanitárnych strojov a zariadení na zabezpečenie hygienických a sanitárnych podmienok. Obstarávanie je obstarávanie nových profesionálnych strojov a zariadení;⁶
- obstarávanie nového reštauračného nábytku pre stravovacie zariadenia;
- motorové vozidlo⁷, ktoré slúži výlučne pre vlastnú potrebu, za účelom výkonu činnosti v súlade so zákonom, a to: na prepravu osôb typu M1 (tvaru karosérie AF a AG) a nákladné vozidlá typu N1 a N2.⁸ Obstarávanie znamená obstaranie vozidiel.⁹

Pre bod 2:

- obstarávanie informačných systémov, softvéru a integrovaných informačných systémov. Obstarávanie softvéru znamená získanie nového profesionálneho (aplikačného) softvérového balíka / nástroja vo funkcii stravovacích zariadení a riadenia stravovacích zariadení.

Všetky finančné prostriedky, späť so schváleným projektom, musia byť fakturované na meno užívateľa prostriedkov, respektíve vyjadrené v účtoch vydaných v mene príjemcu prostriedkov.

Finančné prostriedky z predchádzajúceho odseku musia byť zaplatené na bežný účet dodávateľov a poskytovateľov služieb (bezhotovostná platobná metóda), okrem finančných prostriedkov,

⁵ Ide o objekty, ktoré kumulatívne poskytujú služby na prípravu a podávanie jedál a nápojov.

⁶ Profesionálnym vybavením sa rozumie, že všetky výrobné časti v kuchyni, bare atď. vyrobené z nehrdzavejúcej ocele a PVC, t.j. cotherm dosky, ktoré neumožňujú zmeny v štruktúre a hrzdavenie pri kontakte s akýmkoľvek druhom potravín a materiálu, ako aj to, že gastronomické zariadenie (zariadenia na tepelné spracovanie, mixéry, krájače mäsa, kávovary atď.) musí mať možnosť nepretržitého využívania počas 24 hodín.

⁷ Okrem hospodárskych subjektov, ktoré vykonávajú cestnú nákladnú dopravu za úhradu alebo nájomné - Vyhláška o pravidlách poskytovania štátnej pomoci

⁸ V súlade s Pravidlami o rozdelení motorových a prípojných vozidiel a technických podmienkach vozidiel v premávke na pozemných komunikáciách)

⁹ Vztahuje sa na projekty realizované do dátumu zverejnenia súbehu.

ktorých platba sa definovala zmluvou, ktorú užívateľ prostriedkov uzavrel s Rozvojovým fondom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny SRO Nový Sad na základe súbehu na dlhodobé úvery na rozvoj cestovného ruchu¹⁰ a zmluvy, ktorú prijímateľ uzatvoril s Ministerstvom obchodu, cestovného ruchu a telekomunikácií.

Neprijateľné náklady:

- nedoplatky, straty a úroky;
- trovy platby daní a ciel, zárobkov, organizovania hazardných hier a pod.;
- kúpa pozemku alebo objektov;
- straty vzniknuté pri konverzii meny;
- platba sprievodných poplatkov;
- malý inventár na prípravu jedál a nápojov;
- klimatizácie, ventilátory, poplašné systémy atď.;
- platba kompenzáciou;
- náklady súvisiace s projektmi spolufinancovanými sekretariátom;
- náklady na prepravu a iné závislé náklady;
- všetky ostatné náklady neuvedené v rámci oprávnených nákladov.

Právo účasti na súbehu

Článok 6

Právo zúčastniť sa súbehu majú mikro a malé obchodné spoločnosti a podnikatelia (ďalej: podávateľ prihlášky), ktorí sú zapísaní do príslušného registra Agentúry obchodných registrov (ďalej: AOR) s aktívnym statusom.

Podmienky účasti na súbehu

Článok 7

VŠEOBECNÉ PODMIENKY:

1. že je subjekt zaregistrovaný v Agentúre obchodných registrov;¹¹
2. že má sídlo na území AP Vojvodiny alebo registrovanú pobočku na území AP Vojvodiny;¹²
3. že vykonáva pohostinskú činnosť ako hlavnú činnosť alebo má registrovanú pobočku na vykonanie pohostinských činností;
4. že vykonáva pohostinnú činnosť-ubytovanie ako prevažujúcu činnosť alebo má zriadenú pobočku (samostatné miesto) na vykonávanie pohostinnej činnosti-ubytovanie, v súlade so zákonom o pohostinstve (týka sa ubytovacích zariadení);
5. že je ubytovacie zariadenie zapísané v evidencii ubytovacích zariadení ministerstva príslušného pre úkony cestovného ruchu alebo jednotky lokálnej samosprávy - E-turist;¹³ (týka sa ubytovacích zariadení);
6. ak si vysporiadal zročné záväzky verejných príjmov;
7. že je povinný platiť pobytovú daň (týka sa ubytovacích zariadení);
8. že sa nad ním nezačalo konkurzné konanie alebo likvidačné konanie a že mu nebolo vyriešené opatrenie zákazu vykonávania činnosti;
9. že nie je v skupine spriaznených osôb, v ktorej sú niektorí členovia veľké právnické osoby;
10. ak nevyužil prostriedky na inom podklade na ten istý účel;
11. že neexistujú žiadne nesplnené zmluvné povinnosti voči sekretariátu;

¹⁰ Nevzťahuje sa na súbeh Rozvojového fondu APV, ktorý spolufinancuje Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu.

¹¹ Súbehom sa bližšie určí podmienka z článku 7 bod 1

¹² Pobočku (vyhradené miesto) nie je možné počas trvania súbehu registrovať.

¹³ Netýka sa to stavieb podľa systému „greenfield“ alebo úpravy zdevastovaných budov podľa princípu „brownfield“, ani vypracovania projektovej technickej dokumentácie.

12. že nie je v ťažkostiach, a podľa definície obchodného subjektu, že nie je v ťažkostiach v súlade s Vyhláškou o pravidlách pridelenia štátnej pomoci;
13. že neuskutočnil čistú stratu;¹⁴
14. že vedie knihy podľa systému podvojného účtovníctva a má zverejnený aspoň jeden štatistický výkaz v AOR-e;
15. že má aspoň jedného zamestnanca na neurčitý čas (zamestnancom sa v zmysle zákona rozumie každý zamestnanec, ktorý je povinný mať sociálne poistenie a ktorý je prihlásený na povinné sociálne poistenie najneskôr posledný deň mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, v ktorom bol zverejnený verejný súbeh);
16. môže žiadateľ a dodávateľ zariadenia, resp. poskytovateľ služieb nie sú spriaznenými osobami v zmysle zákona;
17. že počas ktoréhokoľvek obdobia troch po sebe idúcich fiškálnych rokov, záverečne dňom vynesenia uznesenia o poskytnutí nenávratných prostriedkov, nedostal povolenú štátnu pomoc de minimis, ktorej výška by spolu s požadovanými finančnými prostriedkami prekročila sumu 23 000 000,00 dinárov;
18. že Srbská republika, autonómna pokrajina alebo jednotka lokálnej samosprávy nemá väčšinovú účasť vo vlastníctve;
19. že bol vydaný akt príslušného orgánu na vykonávanie stavebných prác¹⁵ (k bodu 1 pod A, B a C z čl. 4 týchto pravidiel);
20. že je žiadateľ vlastníkom alebo držiteľom užívacieho práva k parcele (stavebnému pozemku) podľa bodu 1 A (na výstavbu, prístavbu a rekonštrukciu), B a C z článku 4 týchto pravidiel;
21. že zmluva o prenájme/podnájme trvá najmenej 12 mesiacov začnúc odo dňa vypísania súbehu, ak podávateľ prihlášky nie je majiteľom objektu;
22. že spĺňa minimálne technické podmienky na vykonávanie pohostinnej činnosti, v súlade so zákonom.

Adaptácia, rekonštrukcia a investičná údržba pohostinských zariadení v zmysle Zákona o územnom plánovaní a výstavbe sa týka len zariadení, v ktorých podnikateľský subjekt poskytuje ubytovacie služby.

Výstavbou, prístavbou a rekonštrukciou v súlade so Zákom o územnom plánovaní a výstavbe sa rozumie aj budovy, v ktorých hospodársky subjekt neposkytol ubytovacie služby, a že z úkonu príslušného orgánu, ktorý určuje pravidlá vykonávania stavebných prác, je zrejme, že je stravovaco-ubytovací objekt.¹⁶

Okrem uvedených podmienok súbehom sa môžu určiť aj iné podmienky.

Dokumentácia, ktorá sa podáva na súbehu

Článok 8

Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva¹⁷:

1. vyplnené a podpísané tlačivo prihlášky na verejný súbeh (sťahuje sa z internetovej prezentácie sekretariátu www.spriv.vojvodina.gov.rs);
2. výpis o registrácii (registrované údaje) obchodného subjektu z AOR, nie starší od dátumu uverejnenia súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie);

14 Súbehom sa bližšie určí podmienka z článku 7 bod 13

15 týka sa výstavby, prístavby a rekonštrukcie v súlade so Zákom o plánovaní a výstavbe

16 vzťahuje sa aj na budovy v systéme „greenfield“ alebo adaptáciu zdevastovaných budov podľa princípu „brownfield“.

17 V súlade s článkom 29 Podľa Zákona o osvedčovaní podpisov, rukopisov a odpisov sú za osvedčovanie podpisov, rukopisov a odpisov zodpovední verejní notári (notári). Vo výnimočných prípadoch, v mestách a obciach, pre ktoré nie sú notári menovaní, si právomoc na overovanie uchovávajú obecné správy a sudy (základné sudy, súdne jednotky a podateľne základných súdov).

3. osvedčenie:
 - daňovej správy, že žiadateľ zaplatil splatné dane a príspevky, nie staršie ako v deň uverejnenia súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie);
4. potvrdenie o vykonanej registrácii DIČ;
5. správa a tlačivá:

Obchodné subjekty, ktoré vedú účtovníctvo v rámci duálneho účtovného systému – kópia správy o štatistických potrebách k 31. decembru, ktorá sa predkladá AOR v súlade s článkom 7 bod 1 a týchto pravidiel (tlačivá: súvaha stavu, bilancia úspechu a štatistická bilancia);

Uvedené správy a formuláre sa predkladajú za dva roky predchádzajúceho roku zverejnenia súbehu.

6. Osvedčenie Centrálného registra povinného sociálneho poistenia (CRPSP) o počte zamestnaných osôb, z ktorého je zreteľne viditeľný počet zamestnancov na dobu neurčitú, záverečne s posledným dňom mesiaca, ktorý predchádza mesiacu, v ktorom bol uverejnený súbeh. Podnikatelia, ktorí sú jedinými zamestnancami, priložia k potvrdeniu aj fotokópiu prihlášky na povinné sociálne poistenie;
7. potvrdenie úradu obchodných registrov, že podnikateľskému subjektu nebolo vydané právoplatné opatrenie o zákaze výkonu činnosti nie staršie ako dátum zverejnenia súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na certifikáciu);
8. potvrdenie úradu obchodných registrov, že podnikateľskému subjektu nebol registrovaný konkurz, ako aj že preňho nebolo vydané právoplatné opatrenie o zákaze výkonu činnosti pred príslušným súdom, nie staršie od dátumu zverejnenia súbehu (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie);
9. doklad o vlastníctve nehnuteľností, na ktoré je investícia predmetom, ktoré sú predmetom žiadosti žiadateľa, nie starší ako deň vyhlásenia súbehu (originál alebo overená fotokópia výpisu z katastra nehnuteľností notárom), okrem nehnuteľností vo vlastníctve jednotiek miestnej samosprávy, AP Vojvodiny alebo Srbskej republiky, a s ktorej orgánom je realizovaná zmluva o nájme alebo podnájme nehnuteľnosti, na ktorej sa realizuje investícia, ktorá je predmetom žiadosti (pre čl. 4 Pravidiel bod 1 pod A, B a C);
10. zmluva o prenájme alebo podnájme nehnuteľnosti, kde sa realizuje investícia, ktorá je predmetom prihlášky podávateľa žiadosti (originál alebo overená fotokópia notárom/príslušným súdom), keď nehnuteľnosť nie je vo vlastníctve podávateľa prihlášky;
11. vyhlásenie vlastníka nehnuteľnosti, ktorým nájomca / podnájomca povoľuje vykonávanie prác, ktoré sú predmetom žiadosti (originál alebo fotokópia overená notárom), keď nehnuteľnosť nie je vo vlastníctve podávateľa prihlášky¹⁸ (pre článok 4 Pravidiel bod 1 A adaptácia, sanácia a technická údržba);
12. podpísané a overené vyhlásenie žiadateľa oprávnenou osobou o ubytovacích zariadeniach, ktoré sú k dispozícii v pohostinskom objekte;
13. rozhodnutie o kategorizácii ubytovacieho objektu príslušného orgánu, v prípade, že objekt už bol kategorizovaný (originál alebo fotokópia overená notárom);
14. potvrdenie o zaplatených pobytových poplatkoch (k článku 4 pravidiel);
15. dôkaz, že ubytovacie zariadenie je zapísané v registri ubytovacích zariadení ministerstva cestovného ruchu alebo jednotky lokálnej samosprávy, týka sa ekonomických subjektov, ktoré poskytujú ubytovacie služby (originál alebo overená fotokópia notárom);
16. vyhlásenia, ktoré sa podávajú pod plnou morálnou, materiálnou a trestnou zodpovednosťou, v prílohe tlačiva prihlášky (preberajú sa z internetovej prezentácie sekretariátu);

¹⁸ Vyhlášku nie je potrebné doručiť, keď v zmluve prenájomca dovolil vykonávanie prác, ktoré sú predmetom prihlášky.

- o prijatí podmienok verejného súbehu;
 - že sú všetky údaje uvedené v prihláške pravdivé a hodnoverné,
 - že nemá žiadne nesplnené povinnosti voči Pokrajinskému sekretariátu hospodárstva a cestovného ruchu, resp. jeho právnomu predchodcovi;
 - o prijatej povolenej de minimis štátnej pomoci počas troch po sebe nasledujúcich fiškálnych rokov záverečne s dňom podania prihlášky;¹⁹
 - o súhlase k užívaniu poskytnutých údajov;
 - o doterajšom používaní prostriedkov sekretariátu;
 - že nie je v skupine spriaznených osôb, v ktorej sú niektorí členovia veľké právnické osoby;
 - že žiadateľ a dodávateľ zariadenia, resp. poskytovateľ služieb nie sú spriaznenými osobami v zmysle zákona;
 - že Srbská republika, autonómna pokrajina alebo jednotka lokálnej samosprávy nemá väčšinovú účasť vo vlastníctve.
17. Podpísané a osvedčené vyhlásenie oprávnenej osoby žiadateľa o splnení minimálnych technických požiadaviek, v súlade so zákonom.

Dodatočná dokumentácia (s článkom 4 pravidiel):

Pre bod 1 Účel prostriedkov:

1. Akt príslušného orgánu pre vykonávanie stavebných prác v súlade s článkom 7 bod 19 týchto pravidiel (originál alebo fotokópia overená notárom/príslušným súdom) (pre bod 1 Pod A, B a C);
2. Predbežný výmer a predbežný účet prác a vybavenia vyhotovený zodpovedným projektantom (originál alebo fotokópia overená notárom) (pre bod 1) Pod A a pod B);²⁰

Pre bod 1 B Účel prostriedkov:

1. e-Faktúra alebo účet-dodací list alebo zmluva-dodací list (originál alebo overená fotokópia podávateľom prihlášky)²¹
2. Akt príslušného orgánu pre vykonávanie stavebných prác v súlade s článkom 7 bod 19 týchto pravidiel.

Pre bod 1 G Účel prostriedkov:

1. e-Faktúra alebo účet-dodací list alebo zmluva-dodací list s podrobnou špecifikáciou zariadenia (originál alebo overená fotokópia žiadateľa);
2. e-Predbežná faktúra alebo predbežná faktúra-dodací list alebo predbežná zmluva-dodací list s podrobnou špecifikáciou zariadenia (originál alebo overená fotokópia žiadateľa).

Dodatočná dokumentácia (s článkom 5 pravidiel):

Pre bod 1 a 2 Účel prostriedkov:

1. e-Účet alebo účet-dodací list alebo zmluva-dodací list s podrobnou špecifikáciou strojov a zariadení (originál alebo overená fotokópia od žiadateľa);
2. e-Predbežný účet alebo predbežný účet-dodací list alebo zmluva-dodací list s podrobnou špecifikáciou (originál alebo overená fotokópia podávateľom prihlášky);

Podávateľ prihlášky môže doručiť aj dodatočnú dokumentáciu, ktorú ocení, že je významná pre kritériá na pridelenie podnetných prostriedkov.

¹⁹ V období odo dňa podania žiadosti do dňa podpisu zmluvy je žiadateľ povinný informovať sekretariát o zmenách, ktoré by mali vplyv na odňatie štátnej pomoci de minimis.

²⁰ Spolu s predbežným výmerom a predbežným účtom prác potrebné je predložiť aj fotokópiu preukazu zodpovedného projektanta vydaného príslušným orgánom Srbskej republiky

²¹ Účet alebo účet-dodací list alebo účet-dodací list majú byť celkom zladené s predmetom prihlášky pre bod 1B a 1G Účel prostriedkov.

Keď sa pripájajú dokumenty v cudzom jazyku, doručiť aj preklad do srbského jazyka s overením súdneho tlmočníka.

Sekretariát si vyhradzuje právo od podávateľa prihlášky žiadať si, podľa potreby, dodatočnú dokumentáciu a informácie.

Okrem uvedenej dokumentácie súbehom sa môže určiť aj iná dokumentácia.

Dokumentácia podaná na verejný súbeh sa nevracia.

Postup s prihláškami

Článok 9

Zaslané prihlášky s pripojenou dokumentáciou spracúva Komisia na prezeranie prihlášok, hodnotenie a vypracovanie návrhu pridelenia prostriedkov (ďalej: komisia).

Pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu (ďalej: pokrajinský tajomník) rozhodnutím zriaďuje komisiu.

Členovia komisie sa menujú spomedzi zamestnancov v sekretariáte, a môžu byť angažovaní aj odborníci z oblasti, pre ktorú je vypísaný verejný súbeh.

Pokrajinský sekretariát môže, na návrh predsedu komisie a v závislosti od počtu prihlášok podaných na súbeh, určiť osoby z radov zamestnancov na evidenciu a kontrolu formálnej náležitosti prihlášok.

Členovia komisie nemôžu súčasne byť aj užívatelia prostriedkov zo súbehu, ktorý sa uskutočňuje, a sú povinní podpísať vyhlásenie o neštítaní stretu záujmov.

Vierohodnosť údajov komisia určuje na základe podanej dokumentácie a vyhlásenia, ktoré podpisuje zodpovedná osoba podávateľa prihlášky.

Podľa potreby a na návrh komisie pokrajinský tajomník môže uložiť, že sa vykoná dodatočná kontrola zladenosti údajov zo súbebovej dokumentácie a doručenej dokumentácie so skutkovým stavom na mieste u účastníka súbehu, o čom sa spíše správa/zápisnica.

Komisia zamietne prihlášky podávateľov:

- oneskorené prihlášky (prihlášky, ktoré sú podané po uplynutí lehoty určenej v súbehu). Včasná prihláška je prihláška odovzdaná najneskôr v deň uplynutia lehoty priamo na spisovni sekretariátu alebo ktorá je najneskôr toho istého dňa odoslaná sekretariátu doporučenou poštou, čo vidno z pečiatky alebo potvrdenia pošty alebo iného profesionálneho doručovateľa;
- nepovolené prihlášky (prihlášky podané neoprávnenými osobami a subjektmi, ktoré nie sú určené súbehom a prihlášky, ktoré sa nevzťahujú na súbehom určené účely a ktoré sú v rozpore s ustanoveniami pravidiel a súbehu);
- neúplné a nezrozumiteľné prihlášky (žiadosti, ku ktorým nie sú priložené všetky potrebné dôkazy, prihlášky nepodpísané, s neúplnými rubrikami, vyplnené grafickou ceruzkou, prihlášky zaslané faxom alebo elektronickou poštou (e-mail), nepodané prihlášky na príslušnom tlačíve, bez zodpovedajúcich povinných vyplnených údajov v žiadosti, ktoré obsahujú nezrozumiteľné a nečitateľné údaje a podobne), žiadosti, ku ktorým nie je priložená potrebná, požadovaná dokumentácia, žiadosti, ktoré obsahujú neúplné, nezrozumiteľné a nejasné špecifikácie výkazu výmeru a odhadov, nábytku, strojov a zariadení;
- ak sa zistí, že sa už používali prostriedky sekretariátu a v zmluvne určenej lehote nesplnili skôr zazmluvnené záväzky voči sekretariátu alebo jeho právnomu predchodcovi (Pokrajinský sekretariát hospodárstva, zamestnávania a rovnosti pohlaví);
- ktorým sú obchodné účty neprerušované blokované odo dňa podania prihlášky na verejný súbeh až do dňa uznesenia.
- ak sa zistí, že je projekt, ktorý je predmetom prihlášky, spolufinancovaný sekretariátom.

Kritériá na pridelenie prostriedkov

Článok 10

Pri rozhodovaní o povolení prostriedkov sa bude prihliadať na nasledujúce kritériá:

KRITÉRIÁ	BOD	
	áno	nie
1. Súlad projektu so Stratégiou rozvoja cestovného ruchu Srbskej republiky a Programom rozvoja cestovného ruchu APV (pre článok 4 pravidiel)	10	0
2. Uznatie miestnych samospráv v Stratégii rozvoja cestovného ruchu Srbskej republiky na obdobie 2016 - 2025 ako súčasť priestoru turistických destinácií	10	0
3. Objekt, ktorý je predmet prihlášky, je chránený kultúrny statok alebo časť kultúrneho statku (pre čl. 4 pravidiel)	10	0
4. Použitie finančných prostriedkov sekretariátu v období dvoch rokov predchádzajúceho roku zverejnenia súbehu	0	15
5. Účasť žien vo vlastníctve a spravovaní obchodného subjektu / zakladateľka podnikateľskej práce kumulatívne	10	0
6. Stupeň vyvinutosti lokálnej samosprávy (vzťahuje sa na sídlo objektu, ktorý je predmetom prihlášky)		
- Stupeň rozvoja nad republikovým priemerom 80% do 100% republikového priemeru	5	
- Stupeň vyvinutosti 60% až 80% republikového priemeru	7	
- Stupeň vyvinutosti pod 60% republikového priemeru	9	
7. Počet zamestnancov		
- Do 5	5	
- Od 6 do 10	10	
- Nad 10	15	
8. Trhový potenciál	10	0

9. Získanie ocenení a uznaní za dosiahnuté hospodárske výsledky v rokoch 2019-2023	10	0
10. Štandardy a certifikáty obchodného subjektu podávateľa prihlášky	10	0
11. Hodnotenie objektu na Booking-u alebo jeho ekvivalent - $\geq 75\%$ najvyššie hodnotenie	15	0
12. Ekonomická a funkcionálna opodstatnenosť projektu		
Opodstatnený	5	
Veľmi opodstatnený	10	
Výnimočne opodstatnený	15	
13. Očakáva sa príspevok k zlepšeniu štandardov a kvality turistickej ponuky	0-30	
14. Originálnosť a autenticnosť projektu (pre článok 4 pravidiel)		
Originálne	5	
Veľmi originálne	10	
Výnimočne originálne	15	
15. Udržateľnosť projektu po ukončení finančnej podpory		
Udržateľné	5	
Veľmi udržateľný	10	
Výnimočne udržateľný	15	
16. Rozhodnutie o kategorizácii predmetu, ktorý je predmetom žiadosti (Pravidlo o kategorizácii stravovacích zariadení na ubytovanie)	10	0
17. Ubytovacie zariadenia, ktoré má podnikateľský subjekt k dispozícii (k čl. 4 pravidiel)		
- Od 5 do 15 lôžko	5	
- Od 16 do 20 lôžko	10	
- Od 21 do 50 lôžko	15	
- Nad 50 lôžko	20	
18. Výška zaplatených pobytových poplatkov (k článku 4 pravidiel)		
- od 30 000,00 do 100 000,00 dinárov	5	
- od 100 000,00 do 500 000,00 dinárov	10	
- nad 500 000,00 dinárov	15	
19. Význam projektu pre rozvoj turistickej ponuky APV	0-30	

Okrem uvedených kritérií súbehom sa môžu určiť aj dodatočné kritériá.

Postup pridelenia prostriedkov a rozhodovanie

Článok 11

Komisia hodnotí prihlášky podľa kritérií z článku 10 týchto pravidiel a zostavuje zoznam na hodnotenie a zoradenie prihlásených projektov, podľa ktorého zostaví správu o hodnotení prihlášok.

Podľa správy komisia zostavuje návrh o rozvrhnutí prostriedkov.

Pokrajinský tajomník rozoberá návrhy komisie a vynáša rozhodnutie o pridelení prostriedkov (ďalej: rozhodnutie).

Rozhodnutie je konečné a proti nemu nemožno uložiť opravný prostriedok.

Žiadateľ, ktorému boli schválené finančné prostriedky, nemôže vykonať kontrolu rozpočtu projektu.

Užívateľ prostriedkov je povinný v lehote sedem dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia na oficiálnej webovej stránke sekretariátu doručiť:

- podpísané a overené vyhlásenie o poskytnutí súhlasu k schválenej sume prostriedkov;
- výpis o registrácii (registrované údaje) žiadateľa z AOR (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom) v prípade, že zmena je zaregistrovaná po dátume vydania výpisu o registrácii (registrované údaje) žiadateľa z AOR predloženého v súbehavej dokumentácii;

- podpísanú a overenú vyhlášku, že predmet prihlášky neodcudzí alebo nedá inému obchodnému subjektu do nájmu alebo na užívanie, bez súhlasu sekretariátu, najmenej 12 mesiace odo dňa podpísania zmluvy o pridelení nenávratných prostriedkov.²²

Rozhodnutie o pridelení prostriedkov užívateľom sa uverejňuje na oficiálnej internetovej prezentácii sekretariátu www.spriv.vojvodina.gov.rs.

Zmluva o pridelenie prostriedkov

Článok 12

Na základe rozhodnutia sa s užívateľom prostriedkov uzatvorí zmluva, ktorou sa upravia vzájomné práva a záväzky.

Zmluvy s prijímateľmi budú uzatvorené po prijatí rozhodnutia a/alebo po predložení správy o realizovanom projekte a/alebo pred predložením správy o realizovanom projekte.

Spôsob uzavierania zmluvy sa upraví súbehom.

Užívateľ prostriedkov je povinný, ak nemá zriadený účet, otvoriť špeciálny účelový dinárový účet v Správe trezoru pred uzavretím zmluvy o užívaní finančných prostriedkov a poskytnúť dôkaz o otvorení špeciálnom dinárovom účte (kópia kartónu deponovaných podpisov s príslušným JČUVP).

²² Prijímateľ môže so súhlasom sekretariátu scudziť alebo prenajať predmet žiadosti inému podnikateľskému subjektu, iba ak príjemca predloží dôkaz o tom, že predmet žiadosti sa použije na rovnakú činnosť, ktorú príjemca vykonáva.

Podmienky užívania prostriedkov**Článok 13**

Platba prostriedkov sa môže realizovať:

1. na princípe úhrady po ukončení projektu a po uzavretí správy o uzavretí zmluvy a/alebo -
2. pred realizáciou projektu s predložením nástroja zabezpečenia riadneho plnenia povinností v schválenej sume, alebo

Spôsob vyplácania prostriedkov bude v súbehu podrobnejšie regulovaný, rovnako ako nástroje na zabezpečenie riadneho plnenia záväzkov zo schválenej sumy.

Vyplatenie prostriedkov sa uskutočňuje v súlade s dynamikou prílevu prostriedkov do rozpočtu.

Spôsob vyplatenia finančných prostriedkov podľa odseku 1 bodu 2 tohto článku sa vzťahuje na tie projekty, ktorých realizácia môže začať až po vyplatení finančných prostriedkov na určený účet prijimateľa. V tomto prípade sa finančné prostriedky vyplácajú dodávateľom a poskytovateľom služieb z vyhradeného účtu Používateľa finančných prostriedkov.

Užívatelia peňažných prostriedkov, ktorých podnikateľské účty sú neopretržite zablokované, na ktorých je začatý konkurz a likvidácia a ktorým bol uložený zákaz činnosti, odo dňa rozhodnutia do dňa vyplatenia finančných prostriedkov nebudú vyplatené.

Povinnosti užívateľa prostriedkov**Článok 14**

Po vynesení rozhodnutia a pred uzavretím zmluvy a výplatou prostriedkov povinnosť užívateľa prostriedkov je doručiť sekretariátu správu o realizovaní projektu najneskôr:

- 15 dní od dátumu vynesenia uznesenia (pre projekty, ktoré boli ukončené do dátumu vynesenia rozhodnutia);
- 15 dní od dátumu ukončenia projektu (pre projekty, ktoré boli ukončené po dni vynesenia rozhodnutia).

Lehota na predloženie správy o ukončenom projekte je stanovená v zmluve, ak sa vyplatenie finančných prostriedkov uskutoční v súlade s článkom 13 ods. 1 bod 2 pravidiel. (V prípade projektov, ktoré sa realizujú po prijatí rozhodnutia, predkladá nástroj na zabezpečenie riadneho splnenia povinností v súvislosti so schválenou sumou, uzavretie zmluvy a vyplatenie finančných alebo prostriedkov).

Správa o účelovo minutých prostriedkoch má obsahovať:²³

- naratívnu časť - základné údaje o projekte, opis a chronologické zobrazenie aktivít na uskutočnenie projektu, oprávnenosť projektu a podobne;
- fotodokumentáciu realizovaného projektu;
- tabuľkovú časť - zobrazenie rozpočtu projektu;
- originálne alebo overené fotokópie finančnej dokumentácie, ktoré sprevádzajú tabuľkový prehľad: účty so špecifikáciou prác a vybavenia, dodacích listov, výpisov z banky a iných dôkazov. Uvedená fotokópia dokumentácie musí byť overená oprávnenou osobou užívateľa prostriedkov;
- konečná situácia prác a zariadení vykonaných zodpovedným projektantom (originál alebo fotokópia overená notárom) v súlade s oprávnenými nákladmi uvedenými v článku 4 Pravidiel s predbežným výmerom a predbežným účtom prác a zariadenia (pre článok 4 Pravidiel pod 1 A a B);²⁴

²³ Realizovaný projekt sa považuje za plne realizovaný v súlade so žiadosťou vrátane platby finančných prostriedkov dodávateľovi alebo poskytovateľovi služieb, ktorá je viditeľná na výpise z banky príjemcu.

²⁴ Môže prísť k odchýlke konečnej situácie vzhľadom na výmer a predbežný účet prác a vybavenia. Odstúpania nesmú byť v značnej miere a nemôžu zmeniť základ projektu, s ktorým sa podávateľ prihlášky uchádza na súbehu. Osoby zamestnané v spoločnosti alebo inej právnickej osobe alebo podnikateľskej činnosti, ktorá je zhotoviteľom alebo investorom prác na tomto zariadení, osoby

- fotokópiu predmetnej dokumentácie od projektanta, ktorý vyhotovil projekt (pre článok 4 pravidiel pod B);
- záruka a záručný list strojov a zariadení vydaný v súlade so Zákonom o ochrane spotrebiteľa (originál alebo overená fotokópia u notára);²⁵ (pre čl. 4 pod G a čl. 5 pravidiel)
- prečítaný technický preukaz overený notárom (v prípade obstarávania vozidla)²⁶ (pre bod 5 pravidiel)
- originálne alebo overené fotokópie finančnej dokumentácie, ktoré sprevádzajú tabuľkový prehľad: účtov so špecifikáciou prác a vybavenia, dodacích listov, výpisov z banky a iných dôkazov. Uvedená fotokópia dokumentácie musí byť overená oprávnenou osobou užívateľa prostriedkov (k čl. 4 pod G a čl. 5 pravidiel).
- analytická karta základných prostriedkov/evidencie a inventárne číslo (k čl. 4. pod G. a čl. 5 pravidiel).

Užívateľ prostriedkov súbehu je povinný:

- umožniť sekretariátu monitorovať vykonávanie projektu, ako aj plnenie povinností stanovených v zmluve;²⁷
- umožniť rozpočtovej inšpekcii nehatenú kontrolu účelového a zákonného užívania prostriedkov, ktoré podliehajú kontrole uskutočňovania zákonov v oblasti hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného čerpania prostriedkov, ktorú vykonáva služba rozpočtovej inšpekcie;
- vo všetkých verejných publikáciách a na svojej webovej stránke pri informovaní o aktivitách, opatreniach a programoch, ktoré sa financujú podľa súbehu, uviesť, že sa v ich financovaní zúčastnila Autonómna pokrajina Vojvodina - Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu.

Užívatelia prostriedkov sú povinní po realizácii projektu a podpísaní zmluvy na adrese, kde je projekt realizovaný, na viditeľnom mieste postaviť tabuľu s jasne viditeľným nadpisom: PROJEKT REALIZOVANÝ PROSTREDNÍCTVOM FINANČNEJ PODPORY SEKRETARIÁTU HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU.

Na tabuli má byť jasne viditeľný erb Srbskej republiky a erby Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, pod ktorými je napísané: „Srbská republika, Autonómna pokrajina Vojvodina – Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu“. (pre čl. 4 a 5 pravidiel)

Užívatelia prostriedkov sú povinní viditeľne označiť predmet prihlášky nálepkou / tabuľkou, ktorú preberajú od sekretariátu počas podpisovania zmluvy. (pre článok 5 pravidiel)

Sledovanie realizácie zmluvy**Článok 15**

Administratívnu kontrolu správ vykonáva sekretariát kontrolou realizácie zmluvne dojednaných záväzkov a správ s pripojenou dokumentáciou.

Pokrajinský tajomník rozhodnutím zriadi osobitnú komisiu spo medzi zamestnancov sekretariátu a odborníkov na výkon priamej kontroly realizácie projektu.

Počítanie lehôt**Článok 16**

Lehota stanovená v dňoch začína prvým dňom v deň, keď je zverejnený, prijatý alebo podpísaný určitý akt (pravidlá, súbeh, rozhodnutie alebo zmluva), a končí sa posledným dňom lehoty stanovenej v pravidlách, súbehu, rozhodnutí alebo zmluve.²⁸

vykonávajúce kontrolný dozor, ako aj osoby pracujúce na vydávaní stavebných povolení v orgáne poverenom na vydanie stavebného povolenia.

²⁵ Vztahuje sa na nákup nových strojov a zariadení za všetky oprávnené náklady.

²⁶ Z prečítaného dopravného preukazu musí okrem iného jasne vyplývať, že vozidlo je v aktuálnom roku prihlásené na prevádzku v premávke.

²⁷ Kontrolu vykonáva oprávnená osoba sekretariátu alebo komisia vytvorená na základe rozhodnutia pokrajinského tajomníka na vykonanie monitorovania.

²⁸ Pri výpočte konečných termínov je dňom vyhlásenia súbehu deň, keď bol súbeh uverejnený v jednom z denníkov.

Lehota určená v týždňoch, mesiacoch alebo rokoch sa končí dňom, ktorý podľa názvu a čísla zodpovedá dňu vzniku udalosti, od ktorej lehota začína plynúť, a ak taký deň nie je v poslednom mesiaci, koniec lehoty je v posledný deň daného mesiaca.

Dátum vypršania lehoty je možné označiť aj kalendárnym dňom.

Ak posledný deň lehoty pripadne na deň, keď zákon stanovuje, že sa nepracuje alebo v sobotu a nedeľu, ako posledný deň lehoty sa počíta nasledujúci pracovný deň.

Záverečné ustanovenie

Článok 17

Tieto pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmy deň po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU

ČÍSLO: 144-401-8814/2023-04

DÁTUM: 11.09.2023

**POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK HOSPODÁRSTVA A
CESTOVNÉHO RUCHU
Dr. Nenad Ivanišević**

1035.

Podľa článku 16, 24 a 43 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/14, 54/14 – i. uznesenie, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 a 38/21), pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu vyniesol

PRAVIDLÁ O PRIDELENÍ NENÁVRATNÝCH PROSTRIEDKOV ZDRUŽENIAM OBČANOV Z ÚZEMIA AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY NA FINANCOVANIA VÝZNAMNÝCH PROJEKTOV PRE ROZVOJ TURISTICKÉHO POTENCIÁLU AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY - PODUJATIA

Všeobecné ustanovenia

Článok 1

Pravidlá pridelenia nenávratných prostriedkov združeniam občanov z územia AP Vojvodiny na financovanie projektov významných pre rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny - podujatí (ďalej: pravidlá) upravujú ciele, účel, postup pridelenia nenávratných prostriedkov, ako aj iné podstatné prvky významné pre pridelenie nenávratných prostriedkov.

Ciele

Článok 2

Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu (ďalej: sekretariát) prideluje prostriedky zabezpečené Pokrajinským parlamentným uznesením o Rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, Program – úprava a rozvoj v oblasti cestovného ruchu, Programová aktivita – rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny, Ekonomická klasifikácia – Dotácie mimovládnym organizáciám, Dotácie iným neziskovým organizáciám zo zdroja financovania – Príjmy z rozpočtu, s cieľom podnecovanie činnosti združení občanov z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, ktoré:

- zlepšujú turistickú ponuku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny **organizovaním** turisticko-hospodárskych podujatí, ktoré majú pokrajinský, republikový a medzinárodný význam, ako aj **účastou** na podujatiach pokrajinského, republikového a medzinárodného významu (ďalej: podujatie);
- afirmujú turistické podujatia ako významný faktor rozvoja cestovného ruchu AP Vojvodiny;
- zlepšujú kvalitu existujúcich podujatí a zvyšujú počet

účastníkov;

- prispievajú zvýšeniu celkovej turistickej ponuky AP Vojvodiny prostredníctvom
- turistických podujatí;
- prispievajú propagácii turistickej ponuky AP Vojvodiny na podujatiach pokrajinského, republikového a medzinárodného významu;
- prispievajú k zlepšovaniu turistickej ponuky Autonómnej pokrajiny Vojvodiny prostredníctvom ochrany a zlepšovania kultúrneho dedičstva;
- afirmujú cestovný ruch ako významný faktor rozvoja hospodárstva AP Vojvodiny;
- prispievajú k turistickej diferenciacii mestských centier AP Vojvodiny.

Súbeh na pridelenie prostriedkov

Článok 3

Prostriedky sú určené združeniam občanov a iným neziskovým organizáciám z územia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a pridelujú sa aspoň raz ročne na základe súbehu (ďalej: súbeh).

Povinné prvky súbehu sú: názov aktu, na základe ktorého sa vypisuje súbeh, účel prostriedkov, výška celkových prostriedkov, suma prostriedkov podľa účelu, obdobie realizácie projektov, právo a podmienky účasti na súbehu, spôsob a lehota na podávanie prihlášok na súbeh, kritériá a meradlá posudzovania prihlášok, povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva spolu s prihláškou, ako aj iné údaje významné pre uskutočnenie súbehu, resp. určenie kvalifikovanosti podávateľa prihlášky na súbeh.

Text súbehu sa uverejňuje Úradným vestníkom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny a na webovej stránke sekretariátu: www.spriv.vojvodina.gov.rs, na portáli e-Správy, ako aj v jednom denníku, ktorý sa distribuuje na území AP Vojvodiny.

Lehota na odovzdávanie prihlášok nemôže byť kratšia ako 15 dní po dni uverejnenia súbehu.

Účel prostriedkov

Článok 4

Prostriedky môžu byť určené na: ²⁹

1. organizovanie podujatia
2. účasť na podujatí,

Prijateľné náklady pre bod 1 Účel prostriedkov:

- a) **trovy zabezpečenia logistiky podujatia** – hmotné trovy: náklady nájmu priestoru, služby nájmu pódia, stánkov, stolov, lavíčiek, stoličiek, mobilných toaletov; služby poskytovania profesionálnej ochrany počas podujatia; prenájom audiovizuálnych zariadení, ako aj režijné trovy za mesiac, v ktorom sa koná podujatie (elektrina, voda, internet a pod.).

Zúčtovanie materiálnych nákladov sa koná podľa trhovej ceny a podľa počtu dní trvania podujatia;

- b) **trovy nákupu pohárov a medailí**, ak podujatie má súťažný ráz a **trovy nákupu pohárov na víno**, ak podujatie má vínový charakter;
- c) **trovy informovania verejnosti a zviditeľnenia veľtrhového podujatia**: trovy prípravy propagačného materiálu pre veľtrhové podujatie (trovy výroby tlačeného materiálu, akým sú: informácie, certifikáty, programy, posterov a iný reklamno-propagačný materiál), trovy mediálneho informovania (výroba šotov, reklam, uverejňovania oznamov v médiách a podobne);

²⁹ Súbehom sa bližšie určí účel prostriedkov z odseku 4.

- d) **administratívne trovy** vydávania komunálnych povolení na organizovanie podujatia.

Suma trov informovania verejnosti a jeho zviditeľnenia je prijateľná najviac do 50% celkových (a+b+c+d) prijateľných trov organizovania manifestácie.

Výška nákladov na odborné zabezpečenie počas manifestácie je akceptovaná najviac do výšky 30 % prijateľných nákladov na organizáciu manifestácie podľa bodu a).

Suma trov kúpy pohárov a medailí a suma trov na poháre na víno pre podujatie je prijateľná najviac do 10% celkových (a+b+c+d) prijateľných trov organizovania podujatia.

Súbeh môže okrem vyššie uvedených oprávnených nákladov definovať aj ďalšie typy oprávnených nákladov.

Prijateľné náklady pre bod 2 Účel prostriedkov:

- a) náklady zabezpečenia logistiky účasti na podujatí - hmotné trovy: prenájom stánkov, stolov, lavičiek, stoličiek, požičiavanie sprievodných zariadení technickej podpory a audiovizuálnych zariadení.

Zúčtovanie materiálnych nákladov sa koná podľa trhovej ceny a podľa počtu dní trvania podujatia;

- b) **cestovné náklady:** trovy organizovanej autobusovej prepravy účastníkov na podujatie, jeden odchod a jeden návrat.
c) **náklady na informovanie verejnosti a zviditeľnenie účasti na manifestácii:** trovy prípravy a vypracovania propagačného materiálu pre účasť na podujatí.

Suma trov informovania verejnosti a jeho zviditeľnenia je prijateľná najviac do 50% celkových (a+b+c) prijateľných trov organizovania podujatia.

Súbeh môže okrem vyššie uvedených oprávnených nákladov definovať aj ďalšie typy oprávnených nákladov.

Všetky finančné prostriedky, späť so schváleným projektom, musia byť fakturované na meno užívateľa prostriedkov, respektíve vyjadrené v účtoch vydaných v mene príjemcu prostriedkov.

Finančné prostriedky z predchádzajúceho odseku musia byť uhradené na bežný účet dodávateľa a poskytovateľa služieb (bezhotovostný spôsob platby) z podnikateľského účtu žiadateľa.

Právo účasti na súbehu

Článok 5

Právo zúčastniť sa súbehu majú občianske združenia a/alebo iné neziskové organizácie so sídlom na území Autonómnej pokrajiny Vojvodiny zapísané v Agentúre obchodných registrov s aktívnym statusom, ktoré svojím programom potvrdzujú a podporujú ciele súbehu (ďalej: podávateľ prihlášky).

Nenávratné prostriedky sa neprideliť: fyzickým osobám, nepriamym užívateľom rozpočtu AP Vojvodiny, obchodným subjektom a iným užívateľom, ktorých financovanie sa upravilo aktmi, ktoré vyvíja alebo k nim udeľuje súhlas Zhromaždenie AP Vojvodiny alebo Pokrajinská vláda.

Podmienky účasti na súbehu

Článok 6

Podávateľ prihlášky sa zúčastňuje súbehu podľa nasledujúcich podmienok:

1. že je podujatie, s ktorým sa uchádzajú zapísané do kalendáru podujatí a festivalov Turistickej organizácie Vojvodiny (pre organizáciu podujatia alebo na účasť na podujatí na území AP Vojvodiny);

2. že podujatie, s ktorým sa uchádzajú, má odporúčanie na uskutočnenie zo strany Turistickej organizácie Vojvodiny na organizovanie podujatia mimo územia AP Vojvodiny;
3. ak pripojil aj pozvanie od organizátora podujatia alebo potvrdenie organizátorom podujatia, že podávateľ prihlášky je na zozname účastníkov podujatia (pre účasť na podujatí);
4. ak si vysporiadal zročné záväzky verejných príjmov;
5. ak sa uchádza len s jedným projektom;
6. že organizátor podujatia má program podujatia so stanoveným dátumom, časom a miestom konania.
7. že žiadateľ a dodávateľ zariadenia, resp. poskytovateľ služieb nie sú spriaznenými osobami v zmysle zákona;

Okrem uvedených podmienok súbehom sa môžu určiť aj iné podmienky.

Potrebná dokumentácia

Článok 7

Povinná dokumentácia, ktorá sa odovzdáva³⁰:

1. úplne vyplnené tlačivo prihlášky na súbeh (preberá sa na stránke www.spriv.vojvodina.gov.rs);
2. výpis o registrácii (registrované údaje) podávateľa žiadosti z registra príslušného orgánu, **nie starší ako dátum uverejnenia súbehu** (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie);
3. osvedčenia:
 - republikovej daňovej správy, že žiadateľ zaplatil splatné dane a príspevky, **nie staršie ako dátum uverejnenia súbehu** (originál alebo fotokópia overená príslušným orgánom na overenie) a
4. fotokópia časti kalendára manifestácií a festivalov Turistickej organizácie Vojvodiny (**pre organizáciu manifestácie alebo pre účasť na manifestácii konanej na území AP Vojvodiny**);
5. odporúčanie na uskutočnenie zo strany Turistickej organizácie Vojvodiny na organizovanie podujatia mimo územia AP Vojvodiny;
6. program podujatia (dátum, čas, miesto, hodina) podpísaný a opečiatkovaný žiadateľom (**iba pre organizátorov podujatí**);
7. dokumentácia, s ktorou dokazuje (predbežná zmluva, zmluva a pod.), že organizátor zabezpečil uskutočnenie podujatia na lokácii uvedenej v Programe podujatí (**iba pre organizátorov podujatí**);
8. pozvanie od organizátora podujatia alebo potvrdenie organizátorom podujatia, že podávateľ prihlášky je na zozname účastníkov podujatia (pre účasť na podujatí);
9. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky o prijatí podmienok na pridelenie prostriedkov (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);
10. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky o správnomi údajov uvedených v prihláške na súbeh (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);
11. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky o počte návštevníkov podujatia (**iba pre organizátorov podujatia** - preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);
12. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky o zoskupovaní údajov (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);

³⁰ V zmysle zákona o osvedčovaní podpisov, rukopisov a odpisov sú za osvedčovanie podpisov, rukopisov a odpisov zodpovední verejní notári (notári). Vo výnimočných prípadoch, v mestách a obciach, pre ktoré nie sú notári menovaní, si právomoc na overovanie uchovávajú obecne správy a sudy (základné sudy, súdne jednotky a podateľne základných súdov).

13. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky, že sa proti nemu nevedú súdne konania (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);
14. vyhlásenie pod plnou mravnou, hmotnou a trestnou zodpovednosťou podávateľa prihlášky o súhlase používať dané údaje (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);
15. vyhlásenie pod úplnou morálnou, materiálnou a trestnou zodpovednosťou žiadateľa o nedoplatkoch voči Pokrajinskému sekretariátu hospodárstva a cestovného ruchu alebo jeho právnom predchodcovi (preberá sa z webovej stránky: www.spriv.vojvodina.gov.rs);

Okrem záväznej dokumentácie, pre body 1 a 2 účelu prostriedkov potrebná dokumentácia pre rozhodovanie je aj nasledujúca dokumentácia:

1. odporúčanie na konanie podujatia získané od mesta, obce alebo miestneho spoločenstva alebo turistickej organizácie lokálnej samosprávy z územia sídla žiadateľa alebo Turistickej organizácie Vojvodiny (**pre organizáciu podujatia na území AP Vojvodiny**),
2. dôkaz o finančnej podpore spoluorganizátora alebo donátora - potvrdenie o spolufinancovaní (**pre organizáciu podujatia**);
3. dôkaz o finančnej podpore mesta, obce alebo miestneho spoločenstva alebo turistickej organizácie alebo iného darcu – potvrdenie o spolufinancovaní (**pre účasť na podujatí**),
4. odporúčanie turistickej organizácie miestnej samosprávy z územia sídla podávateľa prihlášky **pre účasť na podujatí**,
5. dokumentácia, ktorou sa dokazuje viacročná kontinuita a/alebo jubileum konania podujatia (vyhlásenie, výstrižky z novín a pod.);
6. doklad o **medializácii konaného alebo ohláseného podujatia** (internet, sociálne siete, printové médiá, rozhlas a televízia atď.).

Ak sa dokumenty získajú z úradnej povinnosti v súlade s ustanoveniami Zákona o všeobecnom správnom konaní, to isté by malo byť výslovne uvedené v prihláške na súbeh.³¹

Okrem uvedenej dokumentácie súbehom sa môže určiť aj iná dokumentácia.

Dokumentácia podaná na verejný súbeh sa nevracia.

Postup s prihláškami

Článok 8

Zaslané prihlášky s pripojenou dokumentáciou spracúva Komisia na prezretie prihlášok, hodnotenie a vypracovanie návrhu pridelenia prostriedkov (ďalej: komisia).

³¹ Podávateľ prihlášky na tlačive, ktoré je neoddeliteľnou súčasťou prihlášky na súbeh, by sa mal vyjadriť o tom, či povinnú dokumentáciu uvedenú v bodoch 2 a 3 obstará samostatne alebo súhlasí s tým, že ju obstará sekretariát zo záväznej povinnosti

Pokrajinský tajomník hospodárstva a cestovného ruchu (ďalej: pokrajinský tajomník) rozhodnutím zriaďuje komisiu.

Členovia komisie sa menujú spomedzi zamestnancov v sekretariáte, a môžu byť angažovaní aj odborníci z oblasti, pre ktorú je vypísaný verejný súbeh.

Pokrajinský Sekretariát na návrh predsedu komisie a v závislosti od počtu prihlášok podaných do súťaže vymenuje osoby z radov zamestnancov na evidenciu a kontrolu formálnej náležitosti prihlášok.

Členovia komisie nemôžu súčasne byť aj užívatelia prostriedkov zo súbehu, ktorý sa uskutočňuje, a sú povinní podpísať vyhlásenie o nejestvovaní stretu záujmov.

Vierohodnosť údajov komisia určuje na základe podanej dokumentácie a vyhlásenia, ktoré podpisuje zodpovedná osoba podávateľa prihlášky.

Podľa potreby a na návrh komisie pokrajinský tajomník môže uložiť, že sa vykoná dodatočná kontrola zladenosti údajov zo súbehovej dokumentácie a doručenej dokumentácie so skutkovým stavom na mieste u účastníka súbehu, o čom sa spíše správa/zápisnica.

Komisia zamietne prihlášky podávateľov:

- oneskorené prihlášky (prihlášky, ktoré sú podané po uplynutí lehoty určenej v súbehu). Včasná prihláška je prihláška odovzdaná najneskôr v deň uplynutia lehoty priamo na spisovni sekretariátu alebo ktorá je najneskôr toho istého dňa odoslaná sekretariátu doporučenou poštou, čo vidno z pečiatky alebo potvrdenia pošty alebo iného profesionálneho doručovateľa;
- nepovolené prihlášky (prihlášky podané neoprávnenými osobami a subjektmi, ktoré nie sú určené súbehom a prihlášky, ktoré sa nevzťahujú na súbehom určené účely a ktoré sú v rozpore s ustanoveniami pravidiel a súbehu);
- neúplné a nezrozumiteľné (prihlášky, ku ktorým nie sú pripojené všetky potrebné dôkazy, nepodpísané prihlášky, prihlášky s nevyplnenými rubrikami, vyplnené grafitovou ceruzkou, prihlášky odoslané faxom alebo elektronickou poštou (e-mail), prihlášky, ktoré nie sú podané na zodpovedajúcom tlačive, prihlášky bez zodpovedajúcich povinných vyplnených údajov, prihlášky, čo obsahujú nezrozumiteľné a nečitateľné údaje a podobne), prihlášky, ku ktorým je nie pripojená potrebná, žiadaná dokumentácia,
- ak sa zistí, že už používali prostriedky sekretariátu a v zmluvne určenej lehote nesplnili skôr zazmluvnené záväzky voči sekretariátu alebo jeho právnomu predchodcovi (Pokrajinský sekretariát pre hospodárstvo, zamestnávanie a rovnosť pohlaví);
- ktorým sú obchodné účty neprerušované blokované odo dňa podania prihlášky na verejný súbeh po deň výplaty.

Kritériá na pridelenie prostriedkov

Článok 9

Pri rozhodovaní o povolení prostriedkov sa bude prihliadať na nasledujúce kritériá:

na organizovanie turisticko-hospodárskych podujatí:		
	BOD	
	áno	nie
1. Zladenosť témy a lokácie podujatia s definovaným určením destinácií a kľúčových zážitkov/výrobkov v Programe rozvoja cestovného ruchu AP Vojvodiny	10	0
2. Odporúčanie na organizovanie podujatia z mesta, obce alebo miestneho spoločenstva alebo turistickej organizácie lokálnej samosprávy z územia sídla žiadateľa alebo Turistickej organizácie Vojvodiny na organizovanie podujatí AP Vojvodiny alebo odporúčanie Turistickej organizácie Vojvodiny na organizáciu podujatia mimo územia AP Vojvodiny.	10	0
3. Použitie prostriedkov sekretariátu v dvoch rokoch predchádzajúceho roku uverejnenia súbehu (na stanovené účely v pravidlách)	0	10
4. Finančná podpora na organizovanie podujatia	10	0
5. Jubileum podujatia (10, 20, 30 a viac rokov)	5	0
6. Úroveň rozvoja lokálnej samosprávy (podľa miesta realizovania podujatia)		
- Stupeň rozvoja nad republikovým priemerom 80% do 100% republikového priemeru	5	
- Stupeň vyvinutosti 60% až 80% republikového priemeru	7	
- Stupeň vyvinutosti pod 60% republikového priemeru	10	
7. Význam podujatia		
- pokrajinský	5	
- republikový	7	
- medzinárodný	10	
8. Kontinuita uskutočnenia podujatia viac rokov:		
- Do dvoch rokov	5	
- Od troch do štyroch rokov	7	
- Od päť a viac rokov	10	
9. Vplyv podujatia na prepoznateľnosť APV ako turistickej destinácie	0-30	
10. Vplyv realizácie podujatia na propagáciu výrobkov, ktoré sú základom – témou podujatia	0-30	
11. Organizácia podujatia o víne	10	0
12. Originálnosť a autenticnosť podujatia	10	0
13. 12. Mediálne sledovanie podujatia (body sa sčítajú)	0-15	
12. Internet, spoločenské siete	5	0
13. Tlač, rozhlas a televízia	5	0
14. Informácia o podujatí v zahraničných médiách	5	0

KRITÉRIUM		BOD	
na organizovanie turisticko-hospodárskych podujatí		áno	nie
1. Zladenosť témy a lokácie podujatia s definovaným určením destinácií a kľúčových zážitkov/výrobkov v Programe rozvoja cestovného ruchu AP Vojvodiny		10	0
2. Použitie prostriedkov sekretariátu v dvoch rokoch predchádzajúceho roku uverejnenia súbehu (na stanovené účely v pravidlách)		0	15
3. Finančná podpora mesta, obce, miestneho spoločenstva, turistickej organizácie lokálnej samosprávy z územia sídla žiadateľa alebo iných darcov		10	0
4. Význam podujatia			
- pokrajinský		5	
- republikový		10	
- medzinárodný		15	
5. Kontinuita podujatí:			
- Do dvoch rokov		5	
- Od troch do štyroch rokov		7	
- Od päť a viac rokov		10	

7. Efekty účasti na podujatí	0-30
8. Vplyv na propagáciu výrobkov, ktoré sú základom – témou podujatia, na ktorom sa zúčastňuje	0-30

Okrem uvedených kritérií súbehom sa môžu určiť aj iné kritériá.

Postup pridelenia prostriedkov a rozhodovanie

Článok 10

Po uplynutí lehoty na odovzdávanie prihlášok na súbeh komisia prezrie všetky dostaté prihlášky a podanú dokumentáciu z dôvodu previerky splnenia podmienok.

Komisia hodnotí prihlášky podľa kritérií z článku 9 týchto pravidiel a zostavuje zoznam na hodnotenie a zoradenie prihlásených projektov.

Lehota na ustálenie zoznamu z odseku 2 tohto článku nemôže byť dlhšia ako 60 dní od uplynutia lehoty na podávanie prihlášok.

Zoznam z odseku 2 tohto článku sa uverejňuje na oficiálnej internetovej prezentácii sekretariátu a na portáli e-Správy.

Účastníci súbehu majú právo nahliadnutia do odovzdaných prihlášok a pripojenej dokumentácie za tri pracovné dni po dni uverejnenia zoznamu z odseku 2 tohto článku.

K zoznamu z odseku 2 tohto článku účastníci verejného súbehu majú právo na námietku za osem dní po dni jeho uverejnenia.

Uznesenie o námietke, ktoré musí byť zdôvodnené, sekretariát vynesie za 15 dní po jej prijatí.

Uznesenie o pridelení prostriedkov sekretariát vynesie za 30 dní po uplynutí lehoty na podávanie námietok.

Uznesenie z odseku 8 tohto článku sa uverejňuje na oficiálnej webovej prezentácii sekretariátu a na portáli e-Správy.

Uznesenie z odseku 8 je konečné a proti nemu nemožno vzniesť opravný prostriedok.

Suma schválených prostriedkov môže byť menšia od sumy žiadanych prostriedkov.

Žiadateľ, ktorému bolo poskytnuté financovanie, môže vykonať audit rozpočtu projektu v súlade so schválenou sumou a oprávnenými nákladmi uvedenými v článku 4 týchto pravidiel.

Príjemca prostriedkov je povinný po prijatí rozhodnutia doručiť³²:

- Výpis o registrácii (registrované údaje) žiadateľa z registru príslušného orgánu (originál alebo fotokópia overená oprávnenou osobou príjemcu) v prípade, že je zmena zaregistrovaná po dátume vydania výpisu o registrácii (registrované údaje) žiadateľa z registru príslušného orgánu predloženého v súbehovej dokumentácii.
- podpísané a overené vyhlásenie o poskytnutí súhlasu k schválenej sume prostriedkov;
- podpísané a overené vyhlásenie o tom, že neexistuje stret záujmov;
- podpísané a overené vyhlásenie o vlastníctve interného aktu o protikorupčnej politike;
- Fotokópia OP tlačiva;
- Fotokópia osobného preukazu osoby podávateľa prihlášky;
- Fotokópia karty uložených podpisov zo Správy trezoru, ak jestvuje otvorený účelový dinárový účet a IČUVP (identifikačné číslo užívateľa verejných prostriedkov).

³² Lehota na predloženie uvedenej dokumentácie sa určí uznesením.

Zmluva o pridelení a užívaní prostriedkov

Článok 11

Na základe rozhodnutia sa s užívateľom prostriedkov uzatvorí zmluva, ktorou sa upraví vzájomné práva a záväzky.

Zmluvy s prijímateľmi budú uzatvorené po prijatí rozhodnutia a/alebo po predložení správy o realizovanom projekte a/alebo pred predložením správy o realizovanom projekte.

Spôsob uzavierania zmluvy sa upraví súbehom.

Užívateľ prostriedkov je povinný, ak nevlastní účelový účet, pred uzavretím zmluvy o použití prostriedkov otvoriť osobitný dinárový účet v Správe trezoru alebo doručiť dôkaz o otvorení osobitného účelového dinárového účtu (kópia karty vzorových podpisov so zodpovedajúcim IČUVP).

Podmienky užívania prostriedkov

Článok 12

Platba prostriedkov sa môže realizovať:

- na princípe úhrady po ukončení projektu a po uzavretí zmluvy a/alebo
- pred realizáciou projektu s predložením nástroja zabezpečenia riadneho plnenia povinností v schválenej sume.

Spôsob vyplácania prostriedkov bude v súbehu podrobnejšie regulovaný, rovnako ako nástroje na zabezpečenie riadneho plnenia záväzkov zo schválenej sumy.

Vyplatenie prostriedkov sa uskutočňuje v súlade s dynamikou prílevu prostriedkov do rozpočtu.

Používateľom prostriedkov, ktorých obchodné účty sú trvalo blokováné odo dňa prijatia rozhodnutia až do dňa vyplatenia prostriedkov, nebudú vyplatené prostriedky.

Povinnosti užívateľa prostriedkov

Článok 13

Po vynesení rozhodnutia a pred uzavretím zmluvy a výplatou prostriedkov povinnosť užívateľa prostriedkov je doručiť sekretariátu správu o realizovaní projektu najneskôr³³:

- 15 dní od dátumu vynesenia rozhodnutia (**pre projekty, ktoré boli ukončené do dátumu vynesenia rozhodnutia**);
- 15 dní od dátumu ukončenia projektu (**pre projekty, ktoré boli ukončené po dni vynesenia rozhodnutia**).

Správa o účelovo minutých prostriedkoch má obsahovať³⁴:

- naratívnu časť – základné údaje o projekte, opis a chronologické zobrazenie aktivít na uskutočnenie projektu, oprávnenosť projektu a podobne;
- fotodokumentáciu realizovaného projektu;
- tabuľkovú časť – zobrazenie rozpočtu projektu;

³³ V prípade, keď sa platba prostriedkov koná v súlade s článkom 12 odsek 1 bod 1 pravidiel.

³⁴ Realizovaný projekt sa považuje za plne realizovaný v súlade so žiadosťou vrátane platby finančných prostriedkov dodávateľovi alebo poskytovateľovi služieb, ktorá je viditeľná na výpise z banky príjemcu.

- originálne alebo overené fotokópie finančnej dokumentácie, ktoré sprevádzajú tabuľkový prehľad: účtov so špecifikáciou prác a vybavenia, dodacích listov, výpisov z banky a iných dôkazov. Uvedená fotokópia dokladov musí byť overená oprávnenou osobou užívateľa prostriedkov.

Užívateľ prostriedkov súbehu je povinný:

- umožniť sekretariátu monitorovanie nad uskutočnením projektu.
- umožniť rozpočtovej inšpekcii nehatenú kontrolu účelového a zákonného užívania prostriedkov, ktoré podliehajú kontrole uskutočňovania zákonov v oblasti hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného čerpania prostriedkov, ktorú vykonáva služba rozpočtovej inšpekcie AP Vojvodiny;
- vo všetkých verejných publikáciách a na svojej webovej stránke pri informovaní o aktivitách, opatreniach a programoch, ktoré sa financujú podľa súbehu, uviesť, že sa v ich financovaní zúčastnila Autonómna pokrajina Vojvodina – Pokrajinský sekretariát hospodárstva a cestovného ruchu.

Sledovanie realizácie zmluvy

Článok 14

Administratívnu kontrolu správ vykonáva sekretariát kontrolou realizácie zmluvne dojednaných záväzkov a správ s pripojenou dokumentáciou.

Pokrajinský tajomník rozhodnutím zriaďuje osobitnú komisiu spo- medzi zamestnancov sekretariátu a odborníkov na výkon priamej kontroly realizácie projektu.

Počítanie lehôt

Článok 15

Lehota stanovená v dňoch začína prvým dňom v deň, keď je určitý akt (pravidlá, verejný súbeh, rozhodnutie alebo zmluva) uverejnený, prijatý alebo podpísaný a končí posledným dňom lehoty stanovenej v pravidlách, súbehu, rozhodnutí alebo zmluve.³⁵

³⁵ Pri výpočte konečných termínov je dňom vyhlásenia súbehu deň, keď bol súbeh uverejnený v jednom z denníkov.

Lehota určená v týždňoch, mesiacoch alebo rokoch sa končí dňom, ktorý podľa názvu a čísla zodpovedá dňu vzniku udalosti, od ktorej lehota začína plynúť, a ak taký deň nie je v poslednom mesiaci, koniec lehoty je v posledný deň daného mesiaca.

Dátum vypršania lehoty je možné označiť aj kalendárnym dňom.

Ak posledný deň lehoty pripadne na deň, keď zákon stanovuje, že sa nepracuje, ako posledný deň lehoty sa počíta nasledujúci pracovný deň.

Záverečné ustanovenie

Článok 16

Tieto pravidlá nadobúdajú účinnosť ôsmy deň po uverejnení v Úradnom vestníku Autonómnej pokrajiny Vojvodiny.

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU

ČÍSLO: 144-401-8821/2023-04

DÁTUM: 11. 9. 2023

POKRAJINSKÝ TAJOMNÍK HOSPODÁRSTVA A
CESTOVNÉHO RUCHU
Dr. Nenad Ivanišević

Poznámka:

V tomto Úradnom vestníku APV sa neuverejňuje osobitná a oznamovacia časť, v súlade s článkom 5 odsek 2 Pokrajinského parlamentného uznesenia o uverejňovaní predpisov a iných aktov (Úradný vestník APV č. 54/14 a 29/17).

O B S A H

R. číslo	Predmet	Strana	R. číslo	Predmet	Strana
VŠEOBECNÁ ČASŤ			OSOBITNÁ ČASŤ		
POKRAJINSKÁ VLÁDA			POKRAJINSKÁ VLÁDA		
1032.	Pokrajinská vyhláška o stavebnom pozemku vo verejnom vlastníctve Autonómnej pokrajiny Vojvodiny	3511	1036.	Rozhodnutie o dosadení zástupcu právneho zastupiteľa Autonómnej pokrajiny Vojvodiny	
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A LESNÍCTVA			1037.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho podtajomníka Pokrajinského sekretariátu hospodárstva a cestovného ruchu;	
1033.	Pravidlá prideľovania finančných prostriedkov na zlepšenie a rozvoj vidieckej infraštruktúry a služieb v AP Vojvodine v roku 2023	3519	1038.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho podtajomníka Pokrajinského sekretariátu hospodárstva a cestovného ruchu;	
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU			1039.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva;	
1034.	Pravidlá pridelenia nenávratných prostriedkov obchodným subjektom na spolufinancovanie významných projektov pre rozvoj turistického potenciálu AP Vojvodiny v roku 2023	3522	1040.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta pokrajinského tajomníka poľnohospodárstva, vodného hospodárstva a lesníctva	
1035.	Pravidlá pridelenia nenávratných prostriedkov združeniam občanov z územia AP Vojvodiny na financovanie projektov významných pre rozvoj turistického potenciálu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny – podujatia	3529	1041.	Rozhodnutie o zániku funkcie úradujúceho asistenta riaditeľa Riaditeľstva tovarových rezerv Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;	
			1042.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Finančného plánu Pokrajinského ústavu pre ochranu prírody, Nový Sad, na rok 2023;	
			1043.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k Zmenám a doplnkom Plánu ochrany prírodného majetku Pokrajinského ústavu pre ochranu prírody, Nový Sad, na rok 2023;	

R. číslo	Predmet	Strana
1044.	Rozhodnutie o udelení súhlasu k rozhodnutiu o prijatí Zmien a doplnkov k Výročnému programu hospodárenia VVP Vode Vojvodine, Nový Sad, na rok 2023;	
1045.	Rozhodnutie o zániku funkcie riaditeľa Mestskej ľudovej knižnice Žarka Zrenjanina Zrenjanin	
1046.	Rozhodnutie o menovaní úradujúceho riaditeľa Mestskej ľudovej knižnice Žarka Zrenjanina Zrenjanin	
1047.	Rozhodnutie o odvolaní úradujúceho riaditeľa Domu zdravia Ada v Ade	
1048.	Rozhodnutie o menovaní úradujúceho riaditeľa Domu zdravia Ada v Ade	
1049.	Rozhodnutie o odvolaní z funkcie členov Správnej rady Študentského kultúrneho strediska v Novom Sade	
1050.	Rozhodnutie o menovaní členov Správnej rady Študentského kultúrneho strediska v Novom Sade	
1051.	Rozhodnutie o použití prostriedkov bežnej rozpočtovej rezervy číslo: 102-401-88/2023-4	

VÝBOR PRE ADMINISTRATÍVNE A MANDÁTOVÉ OTÁZKY ZHROMAŽDENIA AP VOJVODINY

1052.	Rozhodnutie o ukončení funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;
1053.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;
1054.	Rozhodnutie o ukončení funkcie úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny;
1055.	Rozhodnutie o dosadení úradujúceho asistenta generálneho tajomníka Zhromaždenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny

OZNAMOVACIA ČASŤ

KOMISIA NA UDEĽOVANIE POKRAJINSKÝCH VLÁDNYCH VYZNAMENANÍ A POKRAJINSKÝCH VYZNAMENANÍ

1056.	Verejná výzva na predloženie návrhu na udelenie ceny Autonómnej pokrajiny Vojvodiny Mihajla Pupina
-------	--

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT VZDELÁVANIA, PREDPISOV, SPRÁVY A NÁRODNOSTNÝCH MENŠÍN – NÁRODNOSTNÝCH SPOLOČENSTIEV

1057.	Verejný súbeh na financovanie a spolufinancovanie aktivít, programov a projektov národnostných rád národnostných menšín v oblasti základného a stredoškolského vzdelávania v AP Vojvodine na rok 2023 – dotovanie prípravy a vypracovania testov a úloh v menšinových jazykoch.
-------	---

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT SOCIÁLNEJ POLITIKY, DEMOGRAFIE A ROVNOSTI POHLAVÍ

1058.	Verejný súbeh na financovanie, resp. spolufinancovanie opatrení, aktivít a programov v oblasti sociálnej ochrany v roku 2023
-------	--

R. číslo	Predmet	Strana
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT HOSPODÁRSTVA A CESTOVNÉHO RUCHU		
1059.	Verejný súbeh o pridelenie nenávratných prostriedkov ženskému podnikateľstvu na subvencovanie nákladov na nákup strojov, vybavenia, počítačového vybavenia, softvéru alebo služieb na inováciu a digitalizáciu výroby a operácií v oblasti marketingu a obchodu v roku 2023	
1060.	Súbeh na získanie práva používania značky Najlepšie z Vojvodiny	

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT ZDRAVOTNÍCTVA

1061.	Verejný súbeh na financovanie, resp. spolufinancovanie výstavby, údržby a vybavovania zdravotníckych ustanovizní v roku 2023
-------	--

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT POĽNOHOSPODÁRSTVA, VODNÉHO HOSPODÁRSTVA A LESNÍCTVA

1062.	Súbeh o pridelenie finančných prostriedkov na zlepšenie a rozvoj vidieckej infraštruktúry a služieb v AP Vojvodine v roku 2023
1063.	Súbeh o pridelenie finančných prostriedkov z ročného programu opatrení na implementáciu šľachtiteľského programu v AP Vojvodine v roku 2023

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT URBANIZMU A OCHRANY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

1064.	Verejný súbeh o pridelenie nenávratných prostriedkov z rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny v roku 2023 na spolufinancovanie plánovacej dokumentácie
-------	---

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT REGIONÁLNEHO ROZVOJA, MEDZIREGIONÁLNEJ SPOLUPRÁCE A LOKÁLNEJ SAMOSPRÁVY

1065.	Verejný výzvy lokálnym samosprávam z AP Vojvodiny na uchádzanie sa o projekty na spolufinancovanie infraštruktúrneho vybavenia priemyselných a obchodných zón v roku 2023
1066.	Verejný súbeh na pridelenie nenávratných prostriedkov prostredníctvom programu podpory akreditovaných rozvojových agentúr v oblasti regionálneho rozvoja na území AP Vojvodiny
1067.	Verejný súbeh na udeľovanie nenávratných prostriedkov obchodným spoločnostiam na nákup nového vybavenia v roku 2023

VYHLÁSENIE STRATENÝCH DOKLADOV ZA NEPLATNÉ: 300 dinárov

Platba na účet č. 340-15329-18/smerovaná cez zberný účet 13/D.o.o. Magyar Szó Kft., Nový Sad, Vojvode Mišića č. 1

Text oznamu s potvrdením o zaplatení /vyhotovenie alebo fotokópia poukážky/ zaslať na adresu:

Úradný vestník APV, D.o.o. Magyar Szó Kft, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad

Vydáva: Pokrajinský sekretariát pre vzdelávania, predpisov, správy a národnostných menšín – národnostných spoločenstiev.

Zodpovedná redaktorka: Dijana Katona. Tel. 021 487 44 27.

Tlačí: D.o.o. Magyar Szó Kft, Tlačiareň FORUM, Vojvode Mišića č. 1, Nový Sad.

Telefóny: Redakcia: 064 805 5142; Služba predplatného: 021 557 304; Oznamovacie oddelenie: 021 456 832; E-mail: sl.listapv@magyarszo.rs